

Enseignement Supérieur et Universitaire

Institut Supérieur Pédagogique

Section : Lettres & Sciences Humaines

Département Du Français

LUBUMBASHI



LES FORMES VERBALES DE L'IKYAUSHI (M42b)

Par

Hunga Nkimbila Kafituka

Graduate en Pédagogie Appliquée

**Travail présenté et défendu en vue de
l'obtention du grade de Licenciéen
Pédagogie Appliquée.**

Section : Lettres & Sciences Humaines

Option : Français et Linguistique Africaine

(Signature à l'envers de la page)

Année Académique 1993 - 1994

Enseignement Supérieur et Universitaire

Institut Supérieur Pédagogique

Section : Lettres & Sciences Humaines

Département De Français

LUBUMBASHI

.....

LES FORMES VERBALES DE L'IKYAUSHI (M42b)

Romping 10 : 11

Par

Ilunga Nkumba Kafituka

Graduée en Pédagogie Appliquée

**Travail présenté et défendu en vue de
l'obtention du grade de Licencé en
Pédagogie Appliquée.**

Section : Lettres & Sciences Humaines

Option : Français et Linguistique Africaine

Directeur : Mutonkole Lunda wa Ngoy

Année Académique 1993 - 1994

B P T G R A D H E

Qui croit en lui ne sera point confus.

Romains 10 : 11

D B D I O A G B

A. Estimated,

A la parenté,

A la paronha,

A new condisciple, is it the young Guru, or?

A non condensable

A tous ceux avec qui nous partagions
la même spiritualité,
nous dédiions ce travail.

AVANT-PROPOS.

Une réalité comme celle-ci ne peut être l'œuvre d'une seule personne. Pour qu'elle voie jour, la boussole de plusieurs mains a été d'une importance capitale. C'est pourquoi nous devons de la gratitude envers tous ceux

A tout seigneur, tout honneur, Monsieur MUSONKOIS Lunda wa Ngoy ne doit qu'être remercié car en plus de tous les devoirs que lui impose l'existence humaine, il a du assumer le poids de diriger ce mémoire. Qu'il trouve à travers ces lignes l'expression de notre profonde gratitude et que notre Seigneur Jésus le bénisse.

Nos remerciements s'adressent à tous nos professeurs du département de français qui nous ont aidé à acquérir ces connaissances qui nous ont rendu plus intellectuelle qu'avant.

Nous venons présenter nos grâces à notre chère tante Lunda Béatrice sous les conseils, les encouragements de qui nous avons pu être à la hauteur de réaliser un mémoire.

Nos amies néanmoins soeurs, Odile Mbemba Numbu, Albertine Mukebo, ne se verront pas oubliées, vu la grande marque de fraternité partagée ensemble. Que le très haut les comble.

Que les petites Théâtre, Rosy, Maris, Dédé, Musole, Nicole se sentent ici remerciées pour leur soutien tant moral, spirituel que matériel.

Nous devons de la reconnaissance envers notre jeune frère Ricobert Kabemba, qui nous a été d'un concours moral et matériel très considérable. Qu'il se sente vraiment remercié.

Nous serions très inutile si nous passions sous silence notre cher et grand ami Mujinga Kumbumba, pour tout son soutien, son encadrement tant spirituel, moral et matériel.

Que pouvons-nous dire à nos deux pasteurs: Mwewa wa Mwewa, Ilunga Mbayo sous l'ombre, l'encadrement, la consolation, les encouragements de qui nous avons toujours eu à marcher. Nous trouvons qu'un simple mot, mais très chargé : " Merci ", qui suffira à leur dire, en signe de reconnaissance.

Enfin à tous ceux qui ont de près ou de loin contribué à notre formation, nous disons grand merci.

Il nous semble que ce sont ces dernières années que nous avons le plus appris. Cela nous a été donné par l'enseignement de l'Ecole bilingue et aussi par nos collègues, dans lesquels nous avons appris toutes sortes de fonctionnalités. Mais depuis l'une des années de l'école bilingue d'Ilibemba,

Qui se fait n'arrive pas par hasard. Pour étudier les langues étrangères qui nous intéressent il faut bien plusieurs années d'études en langues étrangères pour arriver au niveau où nous les connaissons assez bien pour pouvoir faire des traductions des langues étrangères où soit une grande réputation dans la région ou le village où elle est. Soit avec 11 parts sur l'Ilibemba, lorsque nous étudions quelque chose nous n'avons pas l'habileté de faire une traduction. Pour valider notre culture et surtout pour démontrer la richesse culturelle du Congo dans cette langue, nous avons également enseigner notre culture.

V. Conclusion générale

L'Institut a été créé par l'ordre des missionnaires de l'Assomption.

INTRODUCTION GENERALE.

1. OBJECTIF.

Il est un besoin naturel et spécial pour l'homme d'exprimer ce qu'il pense, ce qu'il ressent, même de communiquer avec les autres, non par des gestes, des mimiques ni par des signes muets mais bien par un langage articulé.

L'homme s'exprime ainsi par des phrases les quelles ont comme point focal le verbe qui exprime ce que l'on fait, sent et subit. Il est vraiment impossible que l'homme puisse se passer d'une telle catégorie grammaticale dans sa communication. L'omniprésence de ce mot dans le langage de l'être humain a attiré notre curiosité, c'est ainsi que nous avons voulu étudier son fonctionnement réel dans l'une des langues du domaine bantu qu'est l'ikyaushi.

2. Choix et intérêt du sujet.

Que de fois n'avons-nous pas perdu de temps pour étudier des langues étrangères que nous prétendons être plus riches que nos langues africaines! Les études en linguistique ont prouvé noir sur blanc que nos langues sont d'une richesse terrifiante. Plusieurs personnes préfèrent faire des études sur des langues africaines qui sont l'une grande renommée dans la région ou le milieu où ils sont. Notre travail porte sur l'ikyaushi, langue que certaines personnes semblent n'avoir jamais entendu parler. Pour valoriser notre culture et surtout pour découvrir la richesse grammaticale du verbe dans cette langue, nous avons voulu y consacrer notre mémoire.

3. Situation géo-linguistique.

L'ikyaushi a été classé par Malcolm GUTHRIE dans la

Anna M. Il porte le sigle M_{42b}. Notre auteur considère l'ikyeweshi comme une variante de l'ikibamba.

Notre langue est parlée en Zambie dans la Lwapula province. Elle est parlée tout au long du cours d'eau qui porte le nom de Lwapula et précisément du côté droit.

Elle est aussi parlée au Zaïre dans la zone de Sakania ; à Mokambo, à Mwenda; et dans la zone annexe de Lubumbashi ; à Kafubu, Sambwa, Kilobelobe et à Kanawena.

a) Méthode de travail et difficultés rencontrées.

a) Méthode de travail.

Pour la réalisation de notre travail, nous nous sommes servis de la méthode d'enquête. Afin d'obtenir des locuteurs, notre corpus, nous avons procédé par l'interrogation directe. Nous nous sommes également servis d'un questionnaire que nous administrons en temps en temps aux locuteurs.

Enfin nous sommes passés à l'analyse du corpus que nous avons obtenu.

b) Difficultés rencontrées.

Nous avons rencontré les difficultés suivantes dans l'élaboration de ce mémoire :

- Un nombre inconsidérable des locuteurs de l'ikyeweshi.
- Le manque de moyens financiers pouvant nous permettre d'enregistrer les paroles de nos informateurs pour la meilleure audition.

5. Sources d'information.

Nous avons recouru à plusieurs locuteurs natifs de la langue, mais l'informateur principal demeure l'étudiant Mwewa Kalaba de 3è gradant de français latin, à qui nous adressons ici nos remerciements pour sa disponibilité et son sens d'ouverture.

6. Sigles et abréviations.

\ = ton bas, le ton haut sera économisé

A = ton descendant

V = ton montant

PN = Préfixe nominal

PV = Préfixe Verbal

PO = Préfixe Objet

V = Voyelle

C = Consonne

- = tiret d'analyse

suf* suffixe

PF = Postfinale

CHAP. I. Morphophonologie verbale

Les unités obtenues après l'analyse morphologique apparaissent de fois sous des formes différentes. La morphophonologie étudie les différentes règles qui entrent en jeu et qui expliquent ces divers changements. Ces règles sont opératoires au contact des morphèmes. En ikyanshi, on trouve les règles suivantes :

I. Au contact entre voyelles

Le comportement des voyelles est différent selon qu'il est question des voyelles identiques ou des voyelles différentes :

I.1. Contact entre voyelles identiques

On constate que lorsque deux voyelles de même timbre sont placées l'une à côté de l'autre, elles sont représentées par une seule.

Ex₁ : tâbá

tá - à - bá → tâbá
nég

Ex₂ : ní : imba ní - i - imba → ní : imba
PV nég RV

ní : lwálá → ni : lwbá
→ ní - i - lwál - a
PV FOR RV

ni : lwálá

V^x + V^y = V

I.2. Contact entre voyelles différentes.

On remarque que des voyelles différentes se comportent de diverses manières lorsqu'elles entrent en contact. Voici quelques règles qui sont d'application.

1. Contraction Vocalique

Ce phénomène ne concerne que la voyelle "a"

lorsqu'elle est suivie d'une autre du premier degré. Elles sont toutes deux représentées par une voyelle du deuxième degré.

v^{3è} + v^{1er} v^{2è} la contraction allonge la voyelle issue du contact.

a) a + i = e

Ex₁ : ndemba

n - la - imba → ndembā

Ex₂ : nshibèèle

n - shí - bá - ilé

nshibàile

nshibèele

Ex₃ : è : lima

á - í - lím - à → è : limà

b) a + u = o

Ex₁ : kò : lya

ká - ú - lí - á → kò : lyá

Ex₂ : twàfikápó → tu - à - fik - a - po

po → pa - o

2. Assimilation vocalique.

Les voyelles du premier degré /i/ et /u/ changent en voyelles du second degré (voyelles moyennes) lorsque la voyelle précédente est du second degré et appartient à un morphème différent.

Ex₁ : ukulongela " mettre dans quelque chose pour quelqu'un "

ú - kú - long - il - a → ukúlongela

Ex₂ : ukulókeshá

ú - kí - lók - - ísh - á → ukulokésha

Ex₃ : ukulóngolbla

ú - kú - long - ulul - á
Aux Pncl R.V Suf

3. Semi - vocalisation

En ikyaushi, les voyelles i et u sont représentées par une semi-voyelle homogénique devant une autre voyelle.

$$\left\{ \begin{array}{l} i \\ e \\ u \\ o \end{array} \right\} > s / . . . v$$

En clair, les voyelles antérieures transformées en semi-voyelle palatale y et les postérieures en semi-voyelles labio-vélaires w

a) 1. nshālwālē

n - shī - à - lwl - ē nshyalwālē
i → y/ - a

2. nkālyá → n - kā - lī - á

i → y/ . . . á

b) 1. wákwātā

u - à - kwāt - à
u → w/ . . . a

2. twālímā

tū - à - lím - á
u → w/ . . . a

c) úkùmwéna

ú - kù - mon - lī - a
→ uku - mon - ena
→ uku moen na
→ uku mwenna
→ uku mwena
o → w/ . . . e

4. Morphème de disjonction

Il existe entre certaines voyelles qui sont censées entrer en contraction, un morphème qui empêche cette contraction.

Ex₁ : kā ú límè "Que tu cultive "

kā ~~á~~ ú - lím - è

Ex₂ : tā ú lwalé "tu ne tombe pas malade "

tā ~~á~~ ~~ú~~ - lwal - ilé
NEG PV RV F

Ex₃ wáimbà "j'ai chanté"

u - á imb - à
P.V For R.V F

Ex₄ : nà : là imbà "je vais chanter"

nà - alà imb - à
PV For RV F

II. Contact entre consonnes

A. Contact entre consonnes différentes

1. Assimilation consonantique en contact.

Une consonne nasale //n// précédant immédiatement une consonne nasale s'assimile au point d'articulation de celle-ci en ikyaushi.

Ex₁ : ndélwàlà

n - lée lwal - à
PV For R.V F

l → d/n -

Ex₂ n - lée - lím - á

ndéelímá

l → d/n -

Ex₃ bampúmá " Ils me battent"

bà = n púm - á n → m/p -
PV PO RV F

2. Assimilation consonantique à distance.

Le morphème //l// est représenté par //n// s'il est précédé, sans autre consonne intermédiaire, par une nasale.

Ex₁ : úkumínà

u - kù - umé - ll - a Ukuumina
Aug PN RV Sur F → Úkù : míñá

l → n / Cn - V

// C nas Nl// → /C nas Vn /

Ex₂: Ukwana "enlever ce qui est étaler au soleil"

u - ku - anu - ul - a ukwanuna
Aug PNcl RV S F

l > d > / C nas V

Ex₃: tâúliminè tâ - u - lím - ilè
tâúliminè

3. Imbrication

C'est un phénomène morphophonologique selon lequel certaines morphophonèmes appartenant à un morphème s'insèrent entre les morphophonèmes d'un autre morphème discontinu.

Ex: tâbâ lwlé

tâ - bâ - lwal - ilé.

tâbâlwailè → tâbalwelle

→ tâbaiwèlè

E

4. amuissement

En kyaushi, lorsque deux consonnes différentes entrent en contact, une d'entre elles disparaît.

Ex: wâlikwète

u - àli - kwat - ile

walikwailte

walikwète

l → φ / c†

B. Contact entre consonnes identiques

Quand deux consonnes identiques entrent en contact, elles sont représentées par une seule : // C + C // → / C /

Ex: tâbalwelè

tâ - ba - lwal - ilè

tâ - ba - lwaillè

tâbalwèle

//l + l// → / l /

morphotonologie

Ans la conjugaison de l'Ikyausi, existent certaines règles morphonologiques telles que :

- = le déplacement tonal
- = l'harmonie tonale
- = le contraste tonal
- = l'happélogie tonale

1. Le déplacement tonal

Le système tonal de l'ikyaushi est complexe et apparemment irrégulier. Le déplacement tonal s'avère une règle principale qui régit ce phénomène. On constatera par exemple qu'il n'existe apparemment que les radicaux verb aux - CVC - à ton haut.

ûleulima : cultiver

ûkulanda : dire, parler

ukùpita : passer

ukùmona : voir

ukùlaala : dormir

Le préfixe nominal est tantôt haut tantôt bas. Les verbes dont les préfixes de classe 15 est bas se comportent dans la conjugaison comme ceux de type - CV - et .. VC à ton bas. Cela veut dire que tous les verbes à ton bas sur ce préfixe nominal ont des radicaux - CVC - à ton bas. Leur ton s'est déplacé vers la gauche.
- mòn - : voir

u - kú - mòn - a → ú - kú - mòn - á

1er déplacement

→ ú - kú - mon - á

2è déplacement

→ ukùmona

harmonie du radical avec la finale.

Ainsi ces verbes doivent être analysés comme suit :

ukùkesha : u - kú - kesh - á : veiller

ukùmona : u - kú - mòn - á : voir

ukùlaala : u - kú - lâhl - á : dormir

ukùtuma : u - kú - tûm - á : envoyer

Dans la conjugaison

* ndîme : que je cultive

N - lîm - e → N' - lîm - é

→ Ndîme

ulîme : que tu cultives

û - lîm - e i - lîm - é

2^e ulîme : que tu cultives

ù - lím - e ú - lím - é

ulîme

3^e ulwâle : que tu souffres

u - lwâl - e (u - lwâl - e)

ú - lwâl - è

ú - lwâl - è

ulwâle

2. L'harmonie tonale :

Certains morphèmes n'ont pas de ton propre. Ils reçoivent de ton d'un morphème voisin. C'est le cas du post radical, de certains formatifs et certaines finales à quelques temps.

Ex : nkâlimâ

tâmwâimbiè

tâ - mû-à - ìmb - ilè

On constate que dans le premier exemple, on a un même ton sur tous les morphèmes. Dans le second exemple, la deuxième more de la finale prend le même ton que celui de la première more de la finale-ilè.

L'on peut dire que ces morphèmes sont en harmonie tonale par ce qu'ils ont le même ton et surtout par ce qu'ils portent le ton qui parfois leur est imposé par le morphème voisin.

3. Contraste tonal.

3. Le contraste tonal

nâ : kâlimâ " j'ai cultivé "

nâlimâ " je cultive habituellement "

nâ - akt - lím - g

n - lâ - lí - lím - g
PV for pas RV F

Il y a contraste tonal entre le radical verbal et la finale.
C'est-à-dire que le ton de ces deux morphèmes s'opposent entre eux.
Le radical a un ton haut tandis que la finale a un ton bas.

CHAP. II. LA MORPHOLOGIE VERBALE

Les morphèmes verbaux se répartissent en deux groupes : les flexionnels et les non flexionnels, c'est à dire ceux qui participent à la conjugaison et ceux qui n'y participent pas. En outre, il y en a qui apparaissent obligatoirement : les fondamentaux et ceux qui ne permettent qu'à faire la distinction des cadres de la conjugaison : les morphèmes additifs.

- Les morphèmes fondamentaux

Ex : -Préfixe verbal

-le radical verbal

- Les morphèmes additifs

-le préfixe objet

-le négateur

Les morphèmes de conjugaison en ikyaushi se suivent dans l'ordre ci-après :

1. Le prépréfixe ou préinitiale

C'est un morphème additif qui précède le préfixe verbal. En ikyaushi existent trois morphèmes préinitiales.

1. a. Le morphème de négation ta -

Toutes les formes négatives en ikyaushi à l'exception du subjonctif négatif et de la première personne du singulier commencent par **ta -**
Ex. **ta wàlimé** " tu ne vas pas cultiver "

ta - u - à lim - é

ta úlí " tu n'es pas "

ta - ù - li

ta imbé " il ne va pas chanter "

ta - ìmb - é

N.B : A la troisième personne du singulier, un morphème de disjonction empêche la contraction de la voyelle de **ta** et celle qui commence le radical à initiale vocalique.

Ex. **ta imbile**

ta - à - - imb - il - é

toutes les formes négatives **ta** reste inchangé.

1. b. Le morphème Kà -

Ce morphème donne au verbe un sens continuatif et celui de supplémentation. Il apparaît au subjonctif.

kà - n - ìmb - è kangimbe "Que je chante"

kà - u - ìmb - è kàwimbe "Que tu chante"

kàmulya "mangez s'il vous plaît"

ko : lya : "mange s'il vous plaît"

ka - u - li - a
P.P PV R F

1. c. l'augment

L'augment n'est rien d'autre qu'un morphème sans signification précise qui précède un PN, un PV ou un PP. Dans la langue ikyaushi, l'augment se présente sous la forme vocalique, il est identique à la voyelle du PP (préfixe).

Ex. u'kwilimina "cultiver pour soi"

u - kù - i - lím - il - a
A PN P0 R Suf F

u kù yéndelà

u - kù - i-end - il - a
A PN

- ifintu

i - f1 - ntu

- ifya

i - f1 - a

2. Le préfixe verbal

C'est un morphème fondamental qui se place généralement au début du verbe. Il peut ou ne pas être précédé d'un prépréfixe. C'est lui qui marque l'accord du verbe avec son sujet. Tous les préfixes verbaux de l'ikyaushi sont les suivants :

	Singulier	Pluriel
! Parti! 1 ^e pers	n/nà-/nì-	tù -
! cipant 2 ^e pers	ú -	mù -
	cl ₁ a -	cl ₂ ba -
	cl ₃ ú -	cl ₄ i -
	cl ₅ lí -	cl ₆ fí -
	cl ₇ =kí -	cl ₈ fi -
	cl ₉ =fí -	cl ₁₀ =shí -
	cl ₁₁ =lú -	cl ₁₀ =shí -
	cl ₁₂ =ká -	cl ₁₃ =tú -
	cl ₁₄ =bú -	cl ₆ =tú -
	cl ₁₅ =kú -	cl ₅ =fí -
	cl ₁₆ =pá -	
	cl ₁₇ =ku -	
	cl ₁₈ =mu -	

Variantes du préfixe verbal

Le préfixe verbal "n=" de la première personne du singulier a les variantes suivantes :

Nà - au parfait

Ex Nà : lima

Na - à - lím - a
PV For R F

nà : lèba

nà - ale - bà
PV For R

Ni - au subjonctif négatif

Ex.: ni : imba

ni - i - imb - a
PV Neg R F

- ni : ba

ni - i - ba - a'

Négr. au subjonctif affirmatif, devant un radical à initial vocalique.

Ex. Ngimbè

n - imb - è

3. La post initiale ou le négateur :

Le négateur est un morphème qui exprime la négation et qui suit le PV. En ikyeushi existe deux négateurs : - shi- et -i-
- shi - apparaît à la forme négative et précisément à la première personne du singulier.

Ex. n - shi - lè : imba

n - shi - lée - imb - a'

Ex. 2 n - shilimindè

n - shi - lim - il - è

La voyelle -i-de-shi- peut subir une semi-vocalisation si elle est placée devant une voyelle.

n - shya : limé

n - shi - a - lím - é
PV Négr. For R F

nshyakiliminà

n - shi - aki - lím - è
PV Négr. For RV F

Le morphème - i - apparaît au subjonctif négatif.

Ex : - wì imba

w - i - imb - a'
PV Négr. R F

- ni : lwala

n - i - lwäl - a'
PV Négr. RV F

lwälá

i - i - lwäl - a'
Négr. RV F

4. Le formatif.

C'est un morphème qui caractérise les cadres de la conjugaison et se place entre les préfixes et le limiteur. L'Ükyaushi présente les formatifs ci-après :

- 1) Le formatif -à- que nous avons au parfait, à la forme négative du futur proche

Ex. - wà : lima

mu - à - lím - a
PV For RV F

u - à - lím - a
PV for RV F

- na : lwala

- nshyalimé

na - a - lwäl - a
PV for RV F

n - shi - à - lím - a

- mwälima

- nshabe

n - shi - à - bé

- 2) Le formatif -léé-

Ce morphème apparaît au présent immédiat.

Ex. 1. ndélima

n - léé - lím - a
PV for RV F

Ex. 2. ndeimba

n - léé - imb - a
PV for R F
↓

morphème de disjonction.

Remarque : Pour les verbes dont le radical est à l'initiale vocalique, il existe un morphème de disjonction entre ce radical et le formatif, celui-ci empêche l'influence réciproque des voyelles de ces deux morphèmes.

Le formatif - alaa -

Ce formatif est présent au futur proche.

- 1 nà : là : lima "je vais cultiver"

n - àlaa - lím - a
PV for RV F

• 2

Ex. 1 ah + la i mba

$\text{PV} = \frac{\text{ah}}{\text{for}} = \frac{\text{la}}{\text{RV}} = \emptyset$

Ex. 2 nha i mba

$\text{PV} = \frac{\text{nha}}{\text{for}} = \frac{\text{mb}}{\text{RV}} = \emptyset$

Remarque 1 Pour l'exemple n° 2 un morphème de disjonction empêche la contraction de la voyelle finale du formatif et l'initial du RV.

4) Le formatif lila =

Ce formatif se présente au présent habituel.

Ex. 1 ndalima "je cultive habituellement"

$\text{PV} = \frac{\text{ndalima}}{\text{for}} = \frac{\text{lila}}{\text{RV}} = \emptyset$

Ex. 2 nndé mba "je chante"

$\text{PV} = \frac{\text{nndé}}{\text{for}} = \frac{\text{mba}}{\text{RV}} = \emptyset$

Ex. 3 nndalwala

$\text{PV} = \frac{\text{nndalwala}}{\text{for}} = \frac{\text{lila}}{\text{RV}} = \emptyset$

5) Le formatif ka =

Ce morphème fait son apparition au futur lointain.

Ex. 1 nkitalima

$\text{PV} = \frac{\text{nkitalima}}{\text{for}} = \frac{\text{ka}}{\text{RV}} = \emptyset$

Ex. 2 nkémba

$\text{PV} = \frac{\text{nkémba}}{\text{for}} = \frac{\text{ka}}{\text{RV}} = \emptyset$

Remarque 1 La voyelle a du formatif ka entre en contraction avec la voyelle initiale du radical verbal..

6) Le formatif ki =

Ce morphème apparaît au présent proche (passer aujourd'hui)

Ex. 1 na i kimba (j'ai chanté)

$\text{PV} = \frac{\text{na}}{\text{for}} = \frac{\text{kimba}}{\text{RV}} = \emptyset$

Ex. 2 nh i kitalima (j'ai cultivé)

$\text{nh} = \frac{\text{nh}}{\text{for}} = \frac{\text{kitalima}}{\text{RV}} = \emptyset$

Ex. 3 : wa : kiba (j'ai été)

u - aki - ba

7) Le formatif -alii-

Ce formatif alii apparaît au passé éloigné.

Ex. 1 twèli : lima (j'avais cultivé)

tu - alii - lím - a

Ex. 2 mwa li imba

mù - alii - limb - a

Ex. 3 Na : lilwèla

n - alii - lwèl - a

Ex. 4 alilwala

a - alii - lwèl - a

8) Le formatif -alée-

Ce formatif apparaît au narratif, c'est le cas dans les formes suivantes.

Ex. 1 a - alée - lwèl - a
PV for RV F

Ex. 2 twalé : lima
tu - alée - lím - a

Ex. 3 Maléimba
n - alée - limb - a
PV for RV F

6. L'infixe - objet ou préfixe - objet

L'infixe - objet ou le préfixe - objet est un morphème facultatif et a le sens du complément d'objet.

En ikyaushi, les infixes,- objets sont les suivants :

	! Singulier		! Pluriel	
Participants!	! 1 ^e Pers! - n / ng -		- tu -	
! 2 ^e Pers!	- tu -		- mi -	
	! cl - ! cl - mù -		! cl ₂ = - bá ..	

cl ₃ = -ū-	cl ₄ = -ī-
cl ₅ = -ī-	cl ₆ = -ī-
cl ₇ = -kī-	cl ₈ = -fī-
cl ₉ = -ī-	cl ₁₀ = -shī-
cl ₁₁ = -lū-	cl ₁₀ = -shī-
cl ₁₂ = -kā-	cl ₁₃ = -tī-
cl ₁₄ = -bū-	cl ₁₅ = -č-
cl ₁₅ = kū-	cl ₁₆ = ī-

Pour les classes 16, 17 et 18, il existe en ikyaushi des morphèmes locatifs, qui se placent à la fin. c'est-à-dire en position post-finale. Ces morphèmes sont : ko pour la classe 17, mo pour la classe 18 et po pour la classe 16.

Ex. twafikapo

tu - a - fik - a - po

Ex. 2 Aincilamo

Ex. 3 Baitulukako

6. Le Thème Verbal

Le thème verbal comprend le radical, le suffixe et la finale.

- Le radical est un morphème fondamental et non flexionnel.
- Le suffixe est un morphème additif non-flexionnel.

6. a. Le radical

Le morphème fondamental se subdivise en ikyaushi, aussi que dans d'autres langues d'ailleurs; en radical simple et en radical dérivé.

6. Le radical simple se présente sous les types ci-après:

1. Le type - CVC -

- | | | |
|-------|----------|----------|
| Ex. 1 | - lūb - | ukuluba |
| | - pon - | ukupona |
| | - kunk - | ukukunka |

1.2. Le type = VC =, = VNG =

- it - ukwita
- ñit - ulewaka
- ñm - ultuma
- ñmb - ukwimba

1.3. Le type = GV =

- le - ukulya
- ba - ukuba

Les sous-types de = CVC =

- CVC - Ex: - lñm - ñeulima Cultiver

- CVNCV - Ex: - ññfia - ukñtarifa

- CVNC - Ex.: pëmp - ñkupempula

Les radicaux du type -CV- se subdivisent à leur tour en deux groupes :

a) les radicaux CV - libres : ceux qui s'emploient librement.

Ex. - ñkutwa "viller"

- lñ - ukulya "manger"

b) Les radicaux -CV-

Sont ceux qui ne s'emploient jamais seul, ils sont toujours accompagnés d'un suffixe. En ikyaushi, voici quelques exemples:

- fù - ik - ukufwika "habiller"
- shí - ik - ukushika "enterrer"
- tñ - ik - ukutwika "aider à mettre sur la tête!"
- shí - ik - ul - ukushikula "déterrer"

Le radical dérivé

Comme dans beaucoup de langues bantu, en ikyaushi, existent certains radicaux qui dérivent soit d'un nom, soit d'autres mots. C'est ainsi que nous avons des dérivés verbaux dénominatifs, et des dérivés verbaux déïdophoniques.

a) Les dénominatifs.

i) - bi - - bñ -

ukù biipa - bñlp - être laid

devenir laid

g) infinitif u = bù = ipli =
participe u = ku = ipi = p = a =

b) Déclinaison.

$\text{Bx}_1 + \text{Py}_1$ = fihol =
 $\text{Bx}_2 + \text{Py}_2$ = Pybn = se moucher
 $\text{Bx}_3 +$

Le radical redoublé

Il existe en ikyaushi, comme dans plusieurs des langues bantu des verbes dont les radicaux sont redoublés, c.à.d que le radical est répété. C'est le cas des verbes suivants :

ukulendelenda	= ländländid	"parloter"
ukusenäpäenda	= pändäpänid	"compter plusieurs fois"
ukuvilivileinile	= inhilhinchid	"entrer plusieurs fois"
ukuntontota	= pitápítid	"passer plusieurs fois"

c) Les suffixes primaires

Comme nous venons de le dire, ils sont au nombre de 4. Ils forment un quatuor et participent à une double opposition. Ils s'opposent deux à deux.

	Positif	réversif
transitif	= ik =	= ul =
intransitif	= al =	= uk =

fù = ik =	habiller
= ul =	déshabiller
= al =	s'habiller

ñn = ik =	étaler au soleil
= ul =	enlever ce qui est étalé
= uk =	s'enlever

2) Les suffixes secondaires

Ce sont ceux comme dit précédemment, qui n'emploient librement et peuvent se combiner entre eux. Ce sont ceux-ci :

a) Le suffixe applicatif

Ce suffixe indique que l'action du verbe est faite dans l'intérêt ou au détriment de quelqu'un. On le traduit par "pour à l'avantage, à l'intention de". En ikyausi, ce suffixe se présente sous la forme suivante : - il -

Ex. 1 : u - kú - tò - il - a ukutwila "piller pour quelqu'un"

Ex. 2 : u - kú - lì - il - a ukulila "manger pour "

Ex. 3 : u - kú - pénd - il - a ukupendela "compter pour "

N.B.: La voyelle i du suffixe applicatif - il - entre en harmonie vocale avec la voyelle du radical et devient e

u - kú - pénd - il - a
ukunéndela

b) Le suffixe causatif

Le suffixe causatif a le sens de faire faire une action.

En ikyausi, il a la forme suivante : - ish -

Ex. 1 : u - kú - lìngil - ish - a ukwiningilisha "faire entrer"
u - kú - lìngil - ish - a

u - kú - lìngilisha

ukwiningisha

ukwiningisha

Ex. 2 : ukuputulisha

u - ku - pul - ish - a 1 → φ / v - v.

ukupwisha (Semi vocalisation)

N.B.: Quelque fois le suffixe - ish - est doublé pour donner la notion de faveur.

Ex. : Ukwiningilishisha "faire entrer"

ukwiningii shisha (1 → φ / v - v)

ukwiningi shisha simplification.

c) Les suffixes associatif ou réciprocatif

C'est un suffixe qui donne au radical un sens de réciprocité. En ikyausi, il se présente comme ceci :

• - an -

Ex. u - kú - tó - ik - an - a' ukutikana
AUG Pncl RV SI S AS F

N.B : Il y a eu enracinement du u du radical devant le
contenu du i du suffixe primaire ik

Ex₂ : u - ku - put - vi - an - a " ukuputana "
(s'entraîne)

Ex₃ ukwanikitilana " Atelier au bâtiillon pour l'autre "
u - kú - ñan - ik - il - an - a'
AUG Pncl RV S API S AS F

N.B : Ce suffixe peut se combiner avec le augmentif y:

Ex: ukulembeshinga " s'écouter mutuellement "
(correspondre)

u - kú - lèmb - ish - an - y - a'

le i du ish subit une harmonie vocale avec le a du
radical.

ukulandashanya " se parler mutuellement "

u - ku - länd - a - ish - an - y - a'

N.B : le i du ish subit une élosion

ukdmoshanya = s'écouter mutuellement

u - kú - mosh - an - y - a'
AUG Pncl RV S AS S AP F

d) Suffixe positif passif

C'est un suffixe qui donne au radical un sens passif. Il y a en ikyaushi les formes suivantes :

1) u - u -

Ex. ukwipikwa " être présent "

u - kú - ipik - u - a'
AUG Pncl RV SP F

Ex₂ : ukulendwa = " être dit "

u - kú - länd - u - a'

Ex₃ : ukwanikwa

u - kú - ñan - ik - yip - a'
AUG Pncl RV S SP F

2) iy -

Ex. ukwibuktiwa = "être préparé "

u - kú - ibuk - ish - iy - a'
AUG Pncl RV SO SP

ukulliva "être malade"

u = Aug

- kú = Pncl₁₅

- ul = radical verbal

- a' = suffixe passif

- a' = finale

5. Suffixes réversifs

Ce sont les suffixes ul et uk qui expriment le contraire de l'action exprimée par le verbe simple ul est transitif tandis que uk est intransitif.

Ex. : ukwisula "ouvrir" u - kú - is - ul - a'

ukwisuka "s'ouvrir" u - kú - is - uk - a'

6. Suffixe statif

Le suffixe statif a la forme - am - et transforme un verbe transitif en un verbe intransitif. Il indique que l'on est dans une certaine position.

Ex. ukukontama "se courber"

u = Aug

- kónt = Pncl₁₅

- kont = RV

- am = suffixe statif

- a' = F

7 Suffixe répétitif

Le suffixe répétitif marque une répétition de l'action. Il a la forme - ulul -

Ex. : ukunyungulula "tamiser"

u - = Aug

- kú = Pncl

15

- nyung = RV

- ulul - = suffixe répétitif

- a' = Finale

Ex₂ uk̄naya "préparer"
uk̄naulula " préparer plusieurs fois "
" préparer encore "

u - = Aug

kú - = Pncl₁₅

nay - = radical verbal

- ulul - = Suffixe répétitif

- á = finale

N.B : Le suffixe - ulul - peut donner le sens contraire au radical simple. Il apparaît ainsi comme le reversif transitif redoublé

Ex : ùkukunka = " Activer le feu "

ùkukunkulula = " réduire le feu "

u - = Aug

-kú- = Pncl₁₅

-kung- = Radical verbal

- ulul = Suffixe répétitif

- á = Finale

8) Le suffixe neutro-passif ou intransitif

Il a la forme - ik - et transforme un verbe transitif en un verbe intransitif.

Ex. : ùkwimba = "creuser"

ùkwimbika = " se creuser "

u - = Aug

- kú = Pncl₁₅

- mb - = Radical verbal

- ik = Suffixe neutro - pasif

9) Le suffixe impositif

Il a la forme -ik-. Il indique que l'on impose l'action à quelqu'un ou sur quelque chose.

Ex₁ : ùkukontama = se courber

ùkukontamika = Courber

u- = Aug

-kú- = Pncl₁₅

-**Verb** = Radical Verbal

=am = Buffer statif

-tik- = suffixe impositif

= 0 = Finale

Wx. 3 Neukunnta = spoussetax
Neukuntika = s' spousseter

$$U = -\Delta U/\gamma$$

-key- = Pno1₁₅

-Kunt- = Radikal Verbal

= Ak = = Suffixe impositif

-4- Finale

F I N A L E

La finale caractérise chaque mode et chaque temps du verbe. Ce morphème apparaît sous plusieurs formes selon le cadre de la conjugaison. Elle apparaît sous forme de -é, -h, -e, ille.

- S-A. apparaît au présent immédiat, au parfait, au futur proche et au présent habituel, au passé perfectif, au passé lointain affirmatif, au narratif affirmatif.

a) Présent immédiat sans suffixe

n = 140 - 11m = 6 : n désimé " je cultive "

b) in perfect

$m_w = 1.1 \text{ g/cm}^3$ $m_d = 2.0 \text{ g/cm}^3$

$$m_a = a - \lim_{\epsilon \rightarrow 0} a$$

c) Present habitats

and like all its subscribers it can

2000-2001

d) Features of the sea

1961 me " do, cultura, etc.

$$n = 156 - 16m$$

2. ilè

Cette finale apparaît au passé récent négatif

Ex. nshilwèlè

n - shi - lwl - ilè

Il apparaît également au passé éloigné du négatif.

ta : liminè

tà - a - lím - ilè

3. ilé

Cette finale apparaît au passé très éloigné

Ex. nà : liliiminé

nà - ali - lím - ilé

nalilimine (assimilation consonantique)

4. à

Cette finale apparaît au négatif du présent immédiat, ou présent habituel avec suffixe

a) Ex₁ tñlèlèlima " Il ne cultive pas "

th - - lè - lím - à thlè : limh

b) Ex₂ : ndalilimà " Je le cultive habituellement "

c) Au futur proche avec suffixe

a : lâlilimà " Je vais cultiver "

a - ala - li - lím - à

d) au négatif du passé récent

tetwakillima " nous ne l'avons pas cultivé "

th - tu - aki - lím - à

e) au subjonctif (négatif)

wilima " Que tu ne cultives pas "

ù - i - lím - à
Pvcl Nég RV F

Apparaît sous les formes suivantes :

5. é est présent à l'imparfait (2^e personne du singulier). Il paraît

Cette finale apparaît au singulier et au pluriel.

a) négatif du futur proche.

Ex. tawàlwale " Tu ne vas pas souffrir "

tà - ù - a - lwal - é

Ex. 2 tñwñbë = Tu ne vas pas être "

tà - mÙ - à - bñ - é

b) à l'impératif avec infixes objets

Ex. Iwimbë

lù - ìmb - è

c) au négatif dû futur avec et sans infixes

Ex. 1 : nshyàkèmbé " Je ne chanterai pas "

N - shi - akéa - ìmb - é (sans suffixe)

Les formatifs s longs apparaissent comme composés de deux morphèmes.

Ex. 2 : tñwñkàlwimbë (avec suffixe)

tà - u - akà - lù - ìmb - é

6. é : Cette finale apparaît au subjonctif affirmatif.

Ex. = ndwñlè " Que je tombe malade "

n - lwal - è

Ex. 2 = ka : lwalè " Qu'il souffre "

kà - a - lwal - è

Ex. 3 = wimbè " Qu'il chante "

u - ìmb - è

kà wimbè " Qu'il chante "

kà - u - ìmb - è

! LA POST FINALE !

On appelle post finale tout morphème qui suit la terminaison. En ikyaushi, la post finale se présente sous les formes suivantes :

1. ni est présent à l'impératif (2^e personne du pluriel). Il porte un sens de supplication et du pluriel.

- Ex₁ = imbé : nì "chantez"
limé : nì "cultivez"
lwalé : nì "souffrez"

2. !Po, - mo; ko!

Ces trois pronoms substitutifs apparaissent aussi en position post finale (Pa - a, mu - ku, o - o)

Ex₁ : twàfikapo "nous y arrivons"

- tu = PV
- a - = formatif
- fik - = radical verbal
- a - = finale
- po = post finale (pa-o)

Ex₂ = Añcilmco "elle y entre"

- A = PVcl₃
- ñcilm - = Rad. verbal
- a - = Finale
- mo - = Post finale. (mu - o)

Ex₃ = Boñtulukako "il descendait"

- Bà = PV
- ñtuluk- = rad verbal
- a - = finale
- ko = post finale (ku - o)

Chap III LA CONJUGAISON

La conjugaison n'est rien d'autre que les différentes formes que peut prendre le verbe. Ces formes se subdivisent en cinq catégories de la conjugaison qui sont : l'ordre, le mode, le décret, le temps, et les sous-temps.

1. L'ordre.

Cette catégorie est divisée en deux :

- l'ordre affirmatif et l'ordre négatif. En ikyaushi, ils se présentent comme ceci.

a) l'ordre affirmatif.

ndèmba "je chante habituellement"

n - là - imb - a
Pncl₂ for R F

na : imbà "je chante"

na - imb - a
Pncl₁ R F

Cette catégorie n'est pas marquée (c.à.d) qu'il n'y a pas de morphème qui l'indique

b) Ordre négatif

Cet ordre est marqué par les morphèmes de négation : tà -, ta-, -hi- et -i-.

- i- est utilisé à la première personne du singulier.

Ex. nshákilimà "je n'ai pas cultivé"

n - shi - akí - lím - à
Pn Nég for R F

tà est présent à toutes les personnes et formes négatives, excepté à la première personne et au subjonctif.

tà : lwalé

tà - a - lwal - é
Prén PV R F

c) wilimà

u - i - lím - à
PV Nég R F

1. Le mode

Le mode est la manière dont le verbe exprime l'état ou l'action.¹ Il est question soit de la manière dont l'action est considérée dans sa réalité, soit de la manière dont le fait est simplement envisagé dans la pensée, avec un certain élan de l'âme. (le désir, le souhait, la volonté) soit encore de l'action qui est présentée comme imaginaire. En ikyaushi, existent 4 modes : l'infinitif, l'indicatif, le subjonctif et l'impératif.

a) l'infinitif

C'est un mode qui exprime simplement l'idée de l'action, sans toutefois indiquer de personne ni de temps et il ne fait pas mention si l'action est réelle ou non.

Notons aussi quel l'infinitif est une forme nomino-verbal mixte. Il a à la fois les caractéristiques d'un verbe et celles d'un substantif : il emploie un préfixe nominal de classe 15 et joue le rôle d'un substantif.

En plus de ceci il a d'autres morphèmes verbaux comme le préfixe-objet, le radical verbal, la finale, etc.

Voici des exemples types du ikyaushi

x₁ ùkwámba' "médire"

ù - kú - amb - a'
Aug Pncl RV F

Ex.1

x₂ ùkúlilima = " le cultiver "

u - kú - lí - lím - i
Aug Pncl PO RV F

Ex.3

x₃ ùnléndísha

ù - kú - land - ish - i
Aug Pncl RV S.C F

b)

L'indicatif

C'est un mode qui indique que l'action est considérée dans sa réalité. Il est non marqué. Les exemples de ce mode sont les suivants :

Ex₁ : ndélwála " je souffre "

n - lée - lwl - à
PVcl for RV F

Ex₂ : nákilimá

na - aki - lím - à " j'ai cultivé "

Ex₃ : nă : kímbá " j'ai chanté "

n - aki - lmb - à
PVcl for RV F

c; le Subjonctif

C'est un mode qui exprime une action envisagée dans sa pensée, avec un élan de l'âme. Il indique un souhait, une supplication. Il peut ou ne pas être marqué.

Ex, wímbé

ù - lmb - à (non marqué)

kawimbé

kà - ù - lmb - à (marqué par un prépréfixe kà)

N.B: Ce mode a une forme négative spécifique qui est le morphème i au lieu de tè ou shi comme partout ailleurs.

d) L'impératif

L'impératif est un mode qui exprime généralement, un ordre, une défense, un commandement, etc . C'est un mode marqué

Ex. bá "sois"

bé : ni " soyez "

Il signe sa présence par l'absence du préfixe verbal et par la présence de la post finale - ni au pluriel.

Il peut aussi avoir un préfixe - objet.

mála : souffre, tombe malade

ólwála : souffre - ia (la maladie)

ú - lwl - à
o - RV F

3. Le temps

Le temps est caractérisé par la forme et la finale. Le temps se subdivise en trois grandes parties : le présent, le passé et le futur.

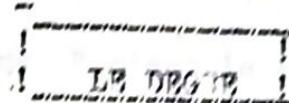
Ex. 1 a : lâlwâh " il tombera malade "

$\frac{p}{PV}$ - $\frac{a}{cl}$ - $\frac{lâlwâh}{RV}$ - $\frac{\emptyset}{\emptyset}$

ndéclimâ " Je cultive "

akwâte " Il possède "

\emptyset - kwat - \emptyset



En ikyaushi existent deux degrés : l'absolutif et le relatif.

a) Le degré absolutif

Ce degré apparaît dans des propositions indépendantes. Il est non marqué.

Ex. 1 : â : lîmâ " il vient de cultiver "

\emptyset - \emptyset - lîmâ - \emptyset

Ex. 2 ndefimbâ " je chante "

$\frac{n}{PV}$ - $\frac{lêe}{cl}$ - $\frac{lîmbâ}{RV}$ - $\frac{\emptyset}{\emptyset}$

b) Le degré relatif

Celui-ci apparaît dans des propositions subordonnées relatives.

Il y a deux sortes de relatifs : l'objectif et le subjectif.

Sur le plan segmental, il n'y a pas de différence entre les deux; tandis que sur le plan supra-segmental, il y a contraste tonal entre le radical et la finale au subjectif, à l'objectif.

Il y a harmonie. La finale impose son ton bas, sur le radical par substitution; Autrement le ton du RV se déplace vers la gauche et le radical verbal prend le ton de la Finale.

c) Le subjectif.

En ikyaushi, les structures nominales sont exprimées à l'immediat.

Ex. 1 : ni nébo ndéclimâ " c'est moi qui cultive "

(ni nébo) $\frac{n}{PV}$ - $\frac{lêe}{cl}$ - $\frac{lîmbâ}{RV}$ - $\frac{\emptyset}{\emptyset}$

Ex₂ : Futur proche

ni nêbo nà : lâ : lîmâ " c'est moi qui cultiverai "

(ni nêbo) nâ - aki - lîm - à
PV for RV F

Ex₃ : Passé d'aujourd'hui

ni nêbo nà : kâlîmâ " c'est moi qui ai cultivé "

(ni nêbo) nâ - aki - lîm - à
PV for RV F

2. L'Objectif

a. À l'immédiat.

â : bâlâ - ndéolîmâ " c'est le champ que je cultive "

(â : bâlâ) nâ - lâ - lîm - à
PV for RV F

Après déplacement tonal, le radical a pris un ton bas par harmonie avec la finale.

b) Au futur proche

â : bâlâ nà : lâ : lîmâ "c'est le champ que je vais cultiver"

(â : bâlâ) nâ - aki - lîm - à
PV for RV F

Après déplacement tonal, le radical a pris un ton bas par harmonie avec la finale.

c) Au passé d'aujourd'hui.

â : bâlâ nà : kí lîmâ

(â : bâlâ) nâ - aki - lîm - à
PV for RV F

Comme nous l'avons dit la conjugaison n'est rien d'autre que les différentes formes que peut prendre le verbe. Ces formes se subdivisent en cinq catégories qui sont : l'ordre, le mode, le degré, le temps et les sous temps.

Pour donner les structures verbales correctes, nous étudierons la conjugaison des radicaux : -CV-, CVC; CVC, et -VC (VCV-) étant donné qu'en ikyauchi, les structures segmentales et supra-segmentales dictent la forme des verbes non conjugués, on peut remarquer que les verbes de type -CV-, et CVC se regroupent par leur structure tonale et ont les mêmes particularités à certains temps et les formes verbales à radicaux -CVC et CVC se regroupent à

structure tonale et ont les mêmes particularités à certains temps et les formes verbales à radicaux -CVC et CVC se regroupent à certains temps par leur structure segmentale.

Plusieurs rôles interviennent et rendent complexe l'analyse de ses formes. Nous allons présenter la conjugaison de chaque type de radical choisi. Dans le cas où l'insertion du préfixe objet change la structure verbale, nous le signalons.

A. L'INDICATIF

PRESENT

1. Le Présent immédiat

C'est un temps qui indique que le fait ou l'action a lieu au moment de la parole. Il peut également exprimer une action qui continue.

a) L'Ordre affirmatif.

a.1. Type - VC-

Ex₁ : ndâimba " Je chante "

Ex₂ : ulâimbâ " Tu chantes "

Ex₃ : belâimba " Ils chantent "

à - 16e - imb - à

be - 16e - imb - à

STRUCTURE

| PV = FOR = RV = F |

| PV = 16e = RV = à |

Commentaire

Le ton du radical -VC- se déplace vers la gauche et se place sur la deuxième more du formatif -16e-. le radical reste sans ton et reçoit celui de la finale par harmonie tonale. Le radical est ainsi en harmonie tonale et avec la finale et avec le formatif.

avec infixes

ndélvimbé " je le chante "

ulélvimbé " Tu le chante "

n - lée - lu - imb - à

u - lée - lu - imb - à

STRUCTURE

! PV - FOR - PO - RAD - F !

! PV - Léa - PO - RAD - à !

Le po impose un ton bas sur la deuxième morae du formatif et un ton haut sur le radical verbal.

a. 2. Type -CVC-

Ex₁ : ndéslima " je cultive "

Ex₂ : uléslima " Tu cultives "

aléslima " il cultive "

n - lée - lím - à

u - lée - lím - à

à - lée - lím - à

STRUCTURE

! PV - FOR - RV - F !

! PV - Léa - RV - à !

avec infixes

ndéslíma " je le cultive "

uléslíma " Tu le cultives "

aléslíma " Il le cultive "

n - lée - lí - lím - à

u - lée - lí - lím - à

à - lée - lí - lím - à

le préfixe objet impose un ton bas sur la deuxième morae du formatif et sur la finale? Cette dernière est aussi en contraste avec le préfixe objet.

Commentaire

Le type -CV- impose son ton bas à la deuxième mōre du formatif. Il y a ainsi harmonie tonale entre le radical et la finale.

avec suffixe

Ex. : n̄alūya'

n̄alūya'

$\frac{p}{PV} = \frac{l̄ea}{for} - \frac{l̄a}{20} - \frac{l̄a}{rad} - \frac{s}{p}$

$\frac{p}{PV} = \frac{l̄ea}{for} - \frac{l̄a}{20} - \frac{l̄a}{rad} - \frac{s}{p}$

STRUCTURE

! PV - FOR - PO - RAD - F !

! PV - l̄ea - PO - RAD - s !

Commentaire

La finale est en harmonie tonale avec l'infixe. Ce dernier est en contraste tonale avec la deuxième mōre du formatif.

b. L'ordre Néatif.

a. i. Type -VC-

Ex. : nshilà : imba'

shilà : imba'

shilà : lè : imba'

$\frac{n}{PV} - \frac{shi}{N&C} - \frac{l̄ea}{for} - \frac{l̄a}{rad} - \frac{s}{p}$

$\frac{ta}{ta} - \frac{l̄a}{l̄a} - \frac{l̄ea}{l̄ea} - \frac{l̄a}{l̄a} - \frac{s}{p}$

ta - l̄ea - l̄a - s talèe imba'

STRUCTURE

! N&C - PV - FOR - RAD - F !

! ta - PV - l̄ea - RAD - s !

Commentaire

On n'a pas de PV à la troisième personne. Le morphème de négation impose son ton au PV et celui-ci au formatif. Le radical verbal sera en harmonie avec le ton de la finale après avoir imposé son ton à la deuxième morceau du formatif.

a.2 Type -CVC-

Ex : 1) nshilèèlimà

2) thùlèèlimà

3) thilèèlimà

n - shi - lée - lim - à

tà - ù - lée - lim - à

tà - lèè - lim - à

STRUCTURE

! Né - PV - FOR - RAD - F !

! ta - PV - Lée - Rad - à !

Commentaire

Le morphème de négation impose son ton au formatif, il est ainsi en harmonie tonale avec le formatif et la finale. Il est en contraste avec le radical.

a.3 Type -CVC-

Ex: nshilè : lwalà

thùlè : lwalà

talè : lwalà

n - shi - lée - lwal - à

ta - ù - lée - lwal - à

Né PV for RV F

tà - lée - ləwəl - - à
NEG FOR RV

STRUCTURE

! Nég - FOR - PV - ? !

! Nég - Lée - Rad - à !

Commentaire

- Ex₁. Le négateur impose son ton sur le formatif et sur la finale tandis qu'il entre en contraste tonal avec le radical.
2. On peut encore l'expliquer par un déplacement du ton du formatif

2.4. Type -CV-

Ex : nshilè : lyá
tàùle : lyá
tèlè : lyá

n - shi - lée - li - á

tà - ù - lée - li - á

tà - lée - li - á

STRUCTURE

! Nég - PV - FOR - RAD - F !

! Nég - PV - Lée - Rad - á !

Le négateur impose son ton au formatif et place un ton contraire dans le radical, autrement le radical verbal perd son ton et prend celui de la finale.

2. Le Présent habituel

Le présent habituel exprime une action qui est entrain de se dérouler et susceptible de se répéter.

2. L'ordre affirmatif.

2.1. Verbe du type -VC-

Ex : ndembə " Je chante habituellement "

ulembə " Tu chantes habituellement "

alembə " Il chante habituellement "

n - la - l̄imb - á

ù - la - l̄imb - á

a - la - l̄imb - á

STRUCTURE

! PV - FOR - RAD - F !

! PV - La - Rad - a !

Commentaire.

Le formatif est en harmonie tonale avec le préfixe verbal aux personnes comme aux classes.

avec infixé

Ex.: ndàlwimba " Je le chante habituellement "

ùlálwimba " Tu le chantes habituellement "

áálwimba " Il le chante habituellement "

STRUCTURE.

! PV - FOR - PO - RAD - F !

! PV - La - PO - RAD - a !

Commentaire

L'infixe impose un ton sur le radical verbal. Le formatif est en harmonie avec le préfixe verbal.

Verbe du Type -CVC-

Ex ndálima " Je cultive habituellement "

úlálíma " Tu cultives habituellement "

áálíma " Il cultive habituellement "

n - la - lím - á

ù - la - lím - á

a - la - lím - á

STRUCTURE

! PV - FOR - RAD - F !

! PV - La - RAD - a !

Commentaire

Le formatif entre en harmonie tonale avec le radical, il prend ainsi un ton haut qui impose aussi au P.V

avec infixes.

Ex : nñlilimà	" Je le cultive habituellement "
nñlilimà	" Tu le cultives habituellement "
alililimà	" Il le cultive habituellement "

n - là - li - lím-à

t - là - li - lím-à

á - là - li - lím-à

STRUCTURE

PV - FOR - PO - RAD - F ! le formatif est en harmonie avec le préfixe verbal.

PV - LA - PO - RAD - à ! Il est également en harmonie avec la finale sauf à la classe 1.

a.3. Type -CVC-

Ex : nñálwàlà	" Je souffre habituellement "
ñálwàlà	" Tu souffres habituellement "
alálwàlà	" Il souffre habituellement "

n - la - lwàl - à

ñ - la - lwàl - à

a - la - lwàl - à

STRUCTURE

PV - FOR - RAD - F !

PV - LA - RAD - à !

Commentaire

Le formatif est en harmonie tonale avec le préfixe verbal.

ndala
ndalala
ndalala
ndalala

n = la = ba = lwas = a
u = la = bu = lwas = a
e = la = ba = lwas = a'

STRUCTURE

L PV - FOR - PO - RAD - F
L PV - La - PO - RAD - a

L'infixe impose son ton sur le radical verbal et sur la finale sauf aux classes où l'infixe est en contrepoint ton 1.

a.4. Type - CV -

Ex : ndalya " Je mange habituellement "
 ñdalya " Tu manges habituellement "
 alalya " Il mange habituellement "

n = la = li = a'
u = la = li = a'
e = la = li = a

STRUCTURE

L PV - FOR - RAD - F
L PV - La - RAD - a

Le formatif est en contrepoint tonal avec la finale **sau** à la PV
classe 1 où le formatif reçoit le ton haut du PV après que
son ton se soit déplacé vers la droite.

b. L'Ordre Nécessif

1. Verbe du Type - VC -

Ex.: Nashimba " Je ne chante pas habituellement "

thwimba'

temba'

" Tu ne chantes pas habituellement "

" Il ne chante pas habituellement "

n - shí - lmb - à

th - u - lmb - à

ta - lmb - à

STRUCTURE.

! NEG - PV - RAD - F !

! NEG - PV - RAD - à !

Le radical verbal est en harmonie tonale avec la finale.

A la classe 1, le PV à n'est pas apparent.

b.2. Verbe du type - CVC -

Ex. : nshílimà

taúlimà

tálímà

tábálímà

" Je ne cultive pas habituellement "

" Tu ne cultives pas habituellement "

" Il ne cultive pas habituellement "

" Ils ne cultivent pas habituellement "

n - shí - lím - à

th - u - lím - à

th - φ - lím - à

STRUCTURE

! NEG - PV - RV - F !

! NEG - PV - RV - à !

Commentaire. : Le négateur est en harmonie tonale avec la finale.

Le radical verbal impose son ton haut sur le PV.

Il est ainsi en contraste avec la finale.

b.3 Verbe du Type - CVC -

nshilwala'	n - shì - lwàl - a'
tàulwala'	tà - u - lwàl - a'
tálwala'	tà - lwàl - a'

STRUCTURE

! NEG - PV - RAD - F !

! NEG - PV - RAD - a' !

Commentaire : Le Négrateur impose son ton haut sur tous les morphèmes.

b.4. Verbe du Type - CV -

nshilya'	n - shì - lì - a'
thúlya'	tà - ú - lí - a'
tèlyá'	tà - lì - a'
tàbalya'	tà - ba' - lí - a'

STRUCTURE

! NEG - PV - RV - F !

! NEG - PV - RV - a' !

Le Négrateur impose également un ton haut sur tous les morphèmes.

2. LE PASSE

C'est un temps qui sert à indiquer que l'action s'est passée dans un temps écoulé. Sous ce temps, on trouve le passé perfectif, l'imperfectif, l'éloigné et le narrateur.

2.1. Le Passé imperfectif.

C'est un temps qui indique que l'action a eu lieu dans un passé par rapport au moment de la parole et ses effets sont encore observables.

2.1.a. L'Ortme affirmatif

Verbe du Type = V0 =

na : imba	" J'ai chanté "
wa imba	" Tu as chanté "
ba : imba	" Il a chanté "

na - a - imb - à

u - a - imb - à

ba - imb - à

STRUCTURE

1 PV - FOR - RAD - F !

1 PV - a - RAD - à !

Commentaire.

Le PV des personnes reçoivent un ton haut. La finale est en harmonie avec le RV.

- Il existe un morphème de disjonction initiale du radical verbal, ce qui empêche la contraction tonale.

Verbe du Type = CVC =

na : líma'	" J'ai cultivé "
wa : líma'	" Tu as cultivé "
ba : líma'	" Il a cultivé "

na - à - lím - a'

u - à - lím - a'

ba - à - lím - a'

STRUCTURE

1 PV - FOR - RAD - F !

1 PV - a - RAD - à !

Le préfixe verbal et le formatif sont en contraste tonal avec le radical verbal et la Finale aux personnes. Aux classes, le formatif est en harmonie avec le préfixe verbal.

avec infixé.

nà : lìlímá " Je l'ai cultivé "

wà : lìlímá " Tu l'a cultivé "

a' : lìlímá " Il a cultivé "

nà + a' - lí - lím - a'

ù - a' - lí - lím - a

à - a' - lí - lím - a

STRUCTURE

! PV - FOR - PO - RAD - F !

! PV - a' - PO - RAD - a' !

Il y a déplacement du ton du radical vers la finale et celui du PO vers le PV.

Verbe du Type - CVC -

Ex. : na : lwìlìa " Je tombe malade "

mwalwàlìa " Tu tombes malade "

ba : lwàlìa " Il tombe malade "

nà : a - lwàl - à

mu - a - lwàl - à

ba - a - lwàl - à

STRUCTURE

! PV - FOR - RAD - F !

! PV - a' - RAD - a' !

Le formatif et le PV sont en consonance tonale avec le radical verbal et la Finale.

Verbe du Type = PV =

na - lya	" J'ai mangé "
walyà	" Tu as mangé "
ba : lya'	" Il a mangé "

na - a' - li - à
u - a' - li - à
ba - a' - li - à

STRUCTURE

! PV = FOR = RAD = F !

! PV = g = RAD = à !

Le formatif est en consonance tonale avec le radical, la finale est en harmonie tonale avec le radical verbal.

avec infixe.

na : lùlyà	" Je l'ai mangé "
wa lùlyà	" Tu l'as mangé "
a : lùlyà	" Il l'a mangé "

na - a' - lù - li - à
u - a' - lù - li - à
a - a' - lù - li - à

STRUCTURE.

! PV = FOR = PO = RAD = F !

! PV = g = PO = RAD = à !

Commentaire

La finale est en harmonie avec le radical verbal, tandis que le PV et le formatif en contraste avec le radical verbal. Le PO prend le ton du radical par l'harmonie.

2.2.1. b. L'Ordre Négatif.

Ex. : nshimbiliè	" Je n'ai pas chanté "
tawimbiliè	" Tu n'as pas chanté "
tembiliè	" Il n'a pas chanté "

n - shi - mb - ilè

th - u - mb - ilè

ta~~f~~ - mb - ilè

STRUCTURE.

! NEG - PV - RAD - F !

! NEG - PV - RAD - ilè !

Commentaire.

Le Négateur impose un ton haut au PV, tandis que la deuxième more de la finale prend un ton bas par harmonie avec la more suivante.

Verbe du Type - CVC -

Ex. : nshiliminé	" Je n'ai pas cultivé "
tawiliminé	" Tu n'as pas cultivé "
taliminé	" Il n'a pas cultivé "

STRUCTURE.

! NEG - PV - RV - F !

! Ta - PV - RAD - ilè !

Commentaire

Le morphème de Négation impose un ton haut sur le PV et le post radical est en harmonie tonale avec la finale.

Verbe du Type - CV -

- Ex. : nshilwèlè " Je ne suis pas tombé malade "
taulwèlè " Tu n'as pas souffert "
talwèlè " Il n'a pas souffert "

2.2. Verbe du Type - CV -

- n - shi - lwàl - ilè
tè - ù - lwàl - ile
tè - lwàl - ilè

STRUCTURE.

- ! NEG - PV - RV - F !
! Ta - PV - RV - ilè !

Commentaire

La finale est en harmonie tonale avec sa première more et avec le radical. Le négateur impose un ton haut au PV.

Verbe du Type - CV -

- Ex. : nshililé " Je n'ai pas mangé "
tauli : lè " Tu n'as pas mangé "
tali : lè " Il n'a pas mangé "

n - shì - lì - ilé

tà - ù - lì - ilé

tà - á - lì - ile

STRUCTURE

! NEG - PV - RV - F
! Th - PV - RV - ilé !

Le Négateur impose un ton haut au PV. Le radical est en contraste tonal avec la finale.

2.2. Le Passé Perfectif.

C'est un passé qui exprime que l'action a eu lieu dans un passé pas très éloigné du moment de la parole. Il traduit un fait accompli.

2.2.1. L'Or're affirmatif.

Verbe du Type - VC -

Ex. : nà : kímbá " J'ai chanté "
wà : kímbá " Tu as chanté "
á : kímbá " Il a chanté "

nà - akí - imb - á

u - akí - imb - á

a - akí - imb - á

STRUCTURE

! PV - FOR - RV - F
! PV - aki - RV - á !

Commentaire

Il y a harmonie tonale entre le formatif et la finale. Le formatif impose son ton au radical par substitution.

Verbe du Type - CVC ..

Ex. : nà :	kílímà	" J'ai cultivé "
	wákílímà	" Tu as cultivé "
á :	kílímà	" Il a cultivé "

na - aki - lím - à

ù - aki - lím - à

a - aki - lím - à

STRUCTURE

! PV - FOR - RV - F !

! PV - aki - RV - à !

Commentaire

Le deuxième morceau du formatif impose un ton opposé à la finale et crée par le fait même le contraste tonal avec la finale et le radical verbal.

avec infixe

nàkílímà (ibala)	" Je l'ai cultivé "
wákílímà	" Tu l'as cultivé "
a : kílímà	" Il l'a cultivé "

na - aki - lí - lím - à

ù - aki - lí - lím - à

a - aki - lí - lím - à

STRUCTURE

! PV - FOR - PO - RV - F !

! PV - aki - PO - RV - à !

Commentaire

L'apparition du préfixe - objet est suivie d'un morphème de tonalité qui écrit par substitution sur le radical - CVC -

Verbe du Type - CVC -

Ex. : nákilwála	" J'ai souffert "
wákilwála	" Tu as souffert "
bá : kílwála	" Il a souffert "

ná - akí - lwál - à

u - akí - lwál - à

ba - akí - lwál - à

STRUCTURE

! PV - FOR - RV - F !

! PV - aki - RV - à !

Commentaire

L'examen du comportement des radicaux CVC montre que la deuxième morphe du formatif impose son ton haut dans le radical.

avec l'infixe

Ex.: ná : kíbúlwála	" J'en ai souffert "
wá : kíbúlwála	" Tu en as souffert "
a : kíbúlwála	" Il en a souffert "

ná - akí - bú - lwál - à

wá - akí - bú - lwál - à

a - akí - bú - lwál - à

STRUCTURE

! PV - FOR - PO - RV - F !

! PV - aki - PO - RV - à !

Commentaire

Les constatations sont les mêmes qu'au type -CVC-

Verbe du Type = CVC =

Ex. : nà : kilyá " J'ai mangé "

wa kilyá " Tu as mangé "

a : kilyá " Il a mangé "

nà - aki - lì - à

u - aki - lì - à

a - aki - lì - à

STRUCTURE.

! PV - FOR - RV - F !

! PV - aki - RV - à !

avec infixes

Ex. : nà : kiliyá " je l'ai mangé "

wà : kiliyá " Tu l'as mangé "

à : kiliyá " Il l'a mangé "

nà - aki - lú - lì - à

u - aki - lú - lì - à

a - aki - lú - lì - à

STRUCTURE

! PV - FOR - PO - RV - F !

! PV - aki - PO - RV - à !

Commentaire

L'étude du passé perfectif montre que la deuxième more du formatif impose un ton haut dans le radical. En outre les verbes - CVC et -CV^éC- se regroupent par leur finale -à et ceux du type -CV^éA- et -VC- se regroupent par leur finale -a car attestant une même structure suprasegmentale.

L'apparition d'un préfixe - objet u impose un morphème de tonalité dans le radical, qui ait par substitution d'un ton bas. La finale, a un ton bas à toutes les formes.

La première more du formatif pourrait être considérée comme un morphème préformatif compte tenu de son comportement tonal.

2.2.2. L'Ordre Négatif.

Verbe du Type -VC-

nshyákimbá	" Je n'ai pas chanté "
tíwákimbá	" Tu n'as pas chanté "
tá : kimbá	" Il n'a pas chanté "

ns

n -shí -aki -imb - á
tá - ú - aki - imb - á
tá - a - aki - imb - á

STRUCTURE

! NEG - PV - FOR - RV - F !

! NEG - PV - aki - RV - a !

Verbe du Type - CVC -

nshyákilimá	" Je n'ai pas cultivé "
tíwákilimá	" Tu n'as pas cultivé "
tá : kilimá	" Il n'a pas cultivé "

tà - u - aki - lím - à
tà - aki - lím - à

STRUCTURE

! NEG - FOR - RV - F !

! NEG - aki - RV - à !

avec infixe

nshyákílímà " Je n'é l'ai pas cultivé
n - shi - aki - lí - lím - à

STRUCTURE

! NEG - PV - FOR - PO - RV - F !

! NEG - PV - aki - PO - RV - à !

Verbe du Type - CVC -

nshyákílwàlè " Je n'ai pas souffert "

tá : kílwàlè " Tu n'a pas souffert "

tàba : kílwàlè " Il n'a pas souffert "

n - shi - aki - lwàl - à

tà - u - aki - lwàl - à

tà - ba - aki - lwàl - à

STRUCTURE

! NEG - PV - FOR - RV - F !

! NEG - PV - aki - RV - à !

Verbe du Type - CV -

nahy-kilya	n - shi - aki - li - a
tawnkilya	ta - ù - aki - li - a
ta : kilya	ta - aki - li - a

STRUCTURE

! NW - PV - FOR - RV - F !

! NEG - PV - aki - RV - !

Commentaire

Les mêmes phénomènes constatés à l'ordre affirmatif apparaissent aussi à cet ordre avec quelques différences que,

À cet ordre, un seul phénomène apparaît sur le plan représentemental: le morphème de négation impose un ton haut au préfixe verbal; la première morceau du radical est verbal en harmonie avec le ton du préfixe verbal comme à l'ordre affirmatif.

2.3. Passé Eloigné

Il indique qu'une action a lieu dans un passé lointain dont on peut déterminer le moment.

2.3.1. L'Ordre Affirmatif.

Verbe du Type -CVC-

ñà : lflwàlà	" J'avais souffert "
wàlfwlwàlà	" Tu avais souffert "
a : lflwàlà	" Il avait souffert "
ñà - alíi - lwl - à	
i - alíi - lwl - à	
i - alíi - lwl - a	

STRUCTURE

! PV - FOR - RV - F !
 ! PV - alii - RV - à !

Verbe du Type - VC -

Ex. : nà : lf ìmbà " J'avais chanté "
 wàlf ìmbà (wà lf imbile) " Tu avais chanté "
 á : lf ìmbà (ba : lf imbile) " Il avait chanté "

nà - alii - ìmb - à	nà - alii - ìmb - à
u - alii - ìmb - à	u - alii - ìmb - à
a - alii - ìmb - à	a - alii - ìmb - à

STRUCTURE

! PV - FOR - RV - F !
 & PV - alii - RV - à !

Verbe du Type - CVC -

Ex. : nà : lí : límá / nà : lílímíné " J'avais cultivé "
 wàlí : límá / wàlímíné " Tu avais cultivé "
 á : lí : límá / á : lílímíné " Il avait cultivé "

nà - alii - lím - a
u - alii - lím - a
a - alii - lím - a

Commentaire

Le radical de ce type comme le -VC- connaît deux types de conjugaison que les autres ignorent : une finale -á et l'autre à finale -lé

avec infixes

nà - alii - lí - lím - à	7	nà : lílímá
u - alii - lí - lím - à	7	wàlímá
a - alii - lí - lím - à	7	

STRUCTURE

STRUCTURE

! PV - FOR - PO - RV ~ F !

! PV - alii - PO - RV - à !

Commentaire.

Il y a harmonie tonale du radical avec la finale et la troisième more du radical.

Le préfixe objet a un ton haut et impose son ton opposé à la 1^e troisième more et à la finale.

Verbe du Type -CV-

nà : lilyà "J'avais mangé"

nlilyà "Tu avais mangé"

ba : lyà "Ils avaient mangé"

nà - alii - li - à

u - alii - li - à

ba - alii - li - à

STRUCTURE

! PV - FOR - PO - F !

! PV - alii - PV - à !

Commentaire.

Comme au temps précédent, le formatif est long. Il a trois mores: la première est un préformatif. Et la troisième et la finale sont en harmonie avec le radical.

Elle n'ont donc pas de ton propre. lorsque le radical a un ton bas, ce ton se place également sur la troisième more et sur la finale.

Verbe du Type - CVC -

- Ex. : nshyâlwèlè " Je n'avais pas souffert " Il ne
tâwâlwèlè " Tu n'avais pas souffert " Il ne
tâlwèlè " Il n'avait pas souffert " Il ne

n - shi - à - lwèlè - ilè

ta - ù - à - lwèlè - ilè

ta - à - lwèlè - ilè

STRUCTURE

! NEG - PV - FOR - RV - F !

! NEG - PV - à - RV - ilè !

Verbe du Type - CV -

- Ex. : nshyâli : qè " Je n'avais pas mangé " Il ne
tâwâlil : qè " Tu n'avais pas mangé " Il ne
tâli : qè " Il n'avait pas mangé " Il ne

n - shi - à - li - ilè

tâ - ù - à - li - ilè

tâ - a - à - li - ilè

STRUCTURE

! NEG - PV - FOR - RV - F !

! NEG - PV - à - RV - ilè !

Commentaire

Le Négateur impose un ton haut au PV. Le formatif est en harmonie tonale avec la finale.

2.3 Passé Narratif

C'est un temps qui exprime qu'un fait passé est considéré depuis son début et que son déroulement a pris fin. Il ne marque pas le contact que ce fait a avec le présent. Il se traduit par le passé simple.

2.4.1 L'Orière Affirmatif

Verbe du Type -VC-

Ex.: nà : lèimbá

wàlèimbá

a : lèimbá

nà - alée - lèimbá - a'
PV For RV F

nà - alée - lèimbá - a'
PV For RV F

a - alée - lèimbá - a'
PV For RV F

STRUCTURE.

! PV - For - RV - F !

! PV - alé - RV - a' !

Commentaire

Le radical voit son ton se déplacer vers le formatif et par harmonie tonale avec la finale, il prend le ton haut.

Verbe du Type -CVC-

nâlé : lîma' nà - ~alée - lîm - a'
PV For RAD F

wâlé : lîma' ù - alée - lîm - a'
PV For RAD F

a : lé : lîma' a' - alée - lîm - a'
PV For RAD F

STRUCTURE

PV - FOR - RAD - F Le formatif est en harmonie tonale avec la finale.

PV - alé - RAD - F

avec infixé

nà : 101111mà

PV - alé - F - PO - RV - F

10101111mà

PV - alé - F - PO - RV - F

a : 161111mà

PV - alé - F - PO - RV - F

STRUCTURE

PV - FOR - PO - RV - F L'apparition du préfixe - objet impose un ton contraire à la 3^e more du formatif et à la finale.

PV - alé - PO - RV - à

nà : 161wala

nà - alé - wala - à

wà 161wala

wà - alé - wala - à

a : 161wala

a - alé - wala - à

STRUCTURE

PV - FOR - RV - F Le radical est en harmonie avec la troisième more du formatif et la finale.

PV - alé - RV - à

Verbe du Type - CV

nà : 1èlyà nà - alé - lì - à (Je mangeai)

wà : 1èlyà wà - alé - lì - à (Tu mangesas)

a : 1èlyà a - alé - lì - à (Il mangea)

STRUCTURE

PV - FOR - RV - F

PV - alé - li - à

Remarque

Le radical impose son ton à la troisième more du formatif et à la finale. On constate ici que les radicaux -VC- et -CVC- ont les mêmes caractéristiques et ceux de forme -CV- et -CVC- les mêmes.

2.4.2. L'Ordre Négatif

Verbe du Type -VC-

nshyáleimba	" Je ne chantai pas "
thwáleimba	" Tu ne chantes pas "
tá : lémiba	" Il ne chante pas "

n - shí - alée - imb - á

tá - ù - alée - imb - á

tá - alée - imb - á

STRUCTURE

! NEG - PV - FOR - RV - f

! NEG - PV - alé - RV - á !

Commentaire

Le négateur impose un ton haut au PV, le ton du radical va sur le formatif et par harmonie tonale avec le finale, le radical prend un ton haut.

Verbe du Type -CVG-

nshyá : líminè	" Je ne cultivai pas "
thwá : líminè	" Tu ne cultivas pas "
tá : líminè	" Il ne cultiva pas "

n - shí - à - lím - ilè

tá - ù - à - lím - ilè

tá - à - lím - ilè

STRUCTURE

! NEG - PV - FOR - RV - f !

! NEG - PV - à - RV - ilè !

STRUCTURE

COMMENTAIRE

Le narrateur impose un ton haut au PV et celui du formatif vers le radical. celui du radical se mettra sur la deuxième more de la finale.

Verbe du Type -CV-

nshyalélwála

távalélwála

ta : lélwála

sh - shi - alée - lwála - a

sh - u - alée - lwála - a
ton du radical se fait sur la forme

sh - alée - lwála - a
tandis que le radical reçoit le ton de la

NEG for

STRUCTURE

! NEG - PV - FOR - RV - ? !

! NEG - PV - alée - RV - ? !

sh - alée - lwála - a

Verbe du Type -CV-

nshyalélýà

távalélýà

tálélýà

shì - alée - li - à
PV NSG For RV F

shì - PV - alée - li - à
NSG For RV F

shì - alée - li - à

STRUCTURE

! NSG - PV - FOR - RV - F !

! NSG - PV - alé - RV - à !

Commentaire

Le négateur impose un ton haut au PV, celui du PV va sur la première more du formatif. Le ton du radical se met sur le formatif et forme un ton complexe (descendant) avec le ton haut qui était. Par harmonie tonale le radical reçoit le ton de la finale.

! 3. !LE FUTUR!

C'est le temps où l'ensemble des temps qui indiquent que le déroulement de l'action est attendu dans un avenir.

3.1. Le Futur Proche

Il exprime une action dont l'accomplissement est prévu dans un avenir non lointain.

3.1.a. L'Ordre Affirmatif

Verbe du Type -VC-

nà : là imbà

wà là imbà

a : là imbà

nà - alaa - imb - à
PV For RV F

wà - alaa - imb - à
PV For RV F

a - alaa - imb - à
PV For RV F

SYNTAXE

! PV - FOR - RV - F !

! PV - alaa - RV - à !

Il y a déplacement du ton du radical vers la gauche et par harmonie tonale, il prend celui de la finale.

Verbe du Type -CVC-

Ex. : nà : lá : líma /

wála : líma

á : lá : líma'

" Je cultiverai "

" Tu cultiveras "

" Il cultivera "

nà - alaa - lím - á

u - alaa - lím - á

a - láa - lím - á

STRUCTURE

! PV - FOR - RV - F !

! PV - alaa - RV - à !

avec infixes

nà : lâlilimà " Je le cultiverai "

wá : lâlimà " Tu le cultiveras "

á : lâlilimà " Il le cultivera "

í - alaa - lí - lím - à

- alaa - lí - lím - á

- alaa - lí - lím - à

STRUCTURE

! PV - FOR - RV - F !

! PV - alaa - RV - à !

L'infixe est en contraste tonale avec la finale. Le préfixe -
objet impose un ton opposé à la troisième morceau du formatif et
à la finale comme au passé éloigné.

Verbe du Type -CVC-

Ex.: twàlâlwàlâ

mwàlâlwàlâ

bá : lâlwàlâ

tù - aláa - lwàl - à

mù - aláa - lwàl - à

há - aláa - lwàl - à

STRUCTURE

! PV - FOR - RV - F !

! PV - aláa - RV - à !

Verbe du Type -CV-

nà : lâlyà

wàlâlyà

á : lâlyà

nà - aláa - li - à

ù - aláa - li - à

à - aláa - li - à

STRUCTURE

! PV - FOR - RV - F !

! PV - ala - RV - à !

Commentaire

Le ton du radical fait un déplacement vers la gauche et le radical prend celui de la finale par harmonie.

3.1.b. L'Orire Négric

Verbe du Type -VC-

tè tètva imbé

tètva imbé

tèbà : imbé

$\frac{\text{tè}}{\text{NEG}}$ - $\frac{\text{tu}}{\text{PV}}$ - $\frac{\text{à}}{\text{FOR}}$ - $\frac{\text{imb}}{\text{RV}}$ - $\frac{\text{é}}{\text{F}}$

$\frac{\text{tè}}{\text{NEG}}$ - $\frac{\text{mu}}{\text{PV}}$ - $\frac{\text{à}}{\text{FOR}}$ - $\frac{\text{imb}}{\text{RV}}$ - $\frac{\text{é}}{\text{F}}$

$\frac{\text{tè}}{\text{NEG}}$ - $\frac{\text{bà}}{\text{PV}}$ - $\frac{\text{à}}{\text{FOR}}$ - $\frac{\text{imb}}{\text{RV}}$ - $\frac{\text{é}}{\text{F}}$

STRUCTURE

! NEG - PV - FOR - RV - F !

! NEG - PV - à - RV - é !

Commentaire

Le ton du radical se déplace vers la gauche et le radical prend le ton haut par harmonie avec la finale. Pour tous les RV, le négateur impose un ton contraire sur le RV par substitution et sur le PV de classe.

Verbe du Type -CVC-

tèwàlimé tè - tu - à - lim - é

tè uwàlimé tè - mu - à - lim - é

tèbà : limé

STRUCTURE

! NEG - PV - FOR - RV - F !

! NEG - PV - à - RV - é !

Commentaire

Il y a un déplacement du ton du radical 1 vers la droite, par simplification, il en reste 1. Il y a contraste tonal entre le radical et le formatif.

Verbe du Type -CV-

Ex. nshyàlvále'

támválvále

tákà : lvalé

ns

n - shi - à lval - é

tá - mu - à - lval - é

tá - bá - à - lval - é

NEG PV FOR RV

STRUCTURE

! NEG - PV - FOR - RV - P !

! NEG - PV - à - RV - é !

Commentaire

Le ton du radical se déplace vers le formatif et par harmonie tonale, il reçoit le ton de la finale.

Verbe du Type -CV-

Ex. nshálvále

n shi à li é

tátwálvále

ta tu à li é

STRUCTURE

! NEG - PV - FOR - RV - F !
! NEG - PV - à - RV - e !

Commentaire

Le formatif est en contraste avec la finale

3. 2. Le Futur Eloigné

C'est un temps qui exprime une action dont l'accomplissement est prévu ou attendu dans un avenir éloigné.

3.2.1. L'Orientation Affirmatif

Verbe du Type -VC-

Ex. : nkèmba'

ùkèmba'

ákèmba'

n - kà - àmb - a'

ñ - kà - àmb - a'

ś - kà - àmb - a'

STRUCTURE

! PV - FOR - RV - F !
! PV - Kà - RV - a' !

Commentaire

La finale est en contraste avec le formatif.

avec infixe

nkàlwimba'

n - kà - l̄ - imba - á

úkhlwimba'

u - kà - l̄ - imba - á

STRUCTURE

! PV - FOR - PO - RV - F !

! PV - Kà - PO - RV - á !

Commentaire

L'infixe impose son ton haut au radical verbal. Le formatif est en contraste tonal avec la finale.

Verbe du Type - CVC -

Ex. nkálíma'

n - kà - l̄im - á
PV For RV F

tákálíma'

m - kà - l̄im - á
PV For RV F

bákálíma'

b - kà - l̄im - á
PV For RV F

STRUCTURE

! PV - For - RV - F !

! PV - Fà - RV - á !

Commentaire

Le radical est en harmonie tonale avec le formatif et le radical verbal. Le ton du formatif lui a été imposé par le radical verbal.

Verbe du Type = OV =

Sx. Hikaiwala'

hikaiwala'

tu - kà - lwhl - á
PV FOR RV F

mù - kà - lwhl - á
PV FOR RV F

bakalwala

ba - kà - lwhl - á
PV FOR RV F

STRUCTURE

L PV = FOR = RV = F !

L PV = Kà = RV = á !

Commentaire

Le ton du radical s'est déplacé vers le formatif et par harmonie tonale avec la finale, il a reçu le ton haut.

Verbe du Type = OV =

Sx. : nkalyá

nkalyá

n - kà - lì - á
PV FOR RV F

ñ - kà - lì - á
PV FOR RV F

ákalyá

a - kà - lì - á
PV FOR RV F

STRUCTURE

L PV = FOR = RV = F !

L PV = Kà = RV = á !

Commentaire

Le formatif est en contraste tonale avec la finale.

3.2.b. L'Ordre Négatif

Verbe du Type VO

nahyàtèmbe'

tìwàtèmbe'

tikèmbe'

PV - PV - aka' - l'mb - é

PV - PV - aka' - l'mb - é

PV - PV - aka' - l'mb - é

STRUCTURE

L NEG - PV - FOR - RV - F !

L NEG - PV - aka' - RV - é !

Contrepartie

Le formatif verbal passe son ton bas sur le radical verbal.

Verbe du type - CVC -

ta : tātwākāliné

tāmākāliné

tāñā : kāliné

PV - PV - aka' - l'm - é

PV - PV - aka' - l'm - é

PV - PV - aka' - l'm - é

STRUCTURE

L NEG - PV - FOR - RV - F !

L NEG - PV - aka' - RV - é !

Contrepartie

Le formatif impose son ton bas sur le radical verbal. Il est ainsi en contrepartie avec la finale.

Verbe du Type CVC

Ex. : nshyàkàlwàlé

n̄ - shi - aka - lwlé - é

tawàkàlwàlé

t̄ - u - aka - lwlé - é

tà : kalwàlé

t̄ - aka - lwlé - é

STRUCTURE

! NEG - PV - FOR - RV - F !

! NEG - PV - aka - RV - é !

Commentaire

Le ton radical s'est déplacé vers la droite et par harmonie avec la finale, il a reçu un ton haut.

Verbe du Type - CV -

Ex. : nshyàkàlyé

tawàkàlyé

tà : kàlyé

n̄ - shi - aka - li - é

t̄ - u - aka - li - é

t̄ - aka - li - é

STRUCTURE

! NEG - PV - FOR - RV - F !

! NEG - PV - Akà - RV - é !!

Commentaire.

Le formatif est en contraste tonal avec la finale.

B. MODE IMPERATIF

Comme nous l'avons dit dans les pages précédentes l'imperatif exprime un ordre, une défense ou un commandement.

B. 1. L'Ordre Affirmatif

Verbe du Type - VC -

Ex. : imba'-
imba'-ni

! RV ! F !
! Rad. ! é !
! imba'- é - ni !

! RV ! F !
! Rad. ! é !
! imba'- é - ni !

STRUCTURE

! RV ! F !
! Rad. ! é !

! RV - F - Post Finale !
! rad. - é - ni !

Commentaire

La finale du singulier impose son ton au radical verbal. Tandis que celle du pluriel impose son ton au radical et à la post finale. Il y a ainsi harmonie tonale entre ces éléments.

Verbe du Type - CVC -

Ex. : Lima'

lima'-ni

lima'- ni
rad. F

$$\frac{1}{R^m} = \frac{1}{P} - \frac{m}{P^m}$$

STRUCTURE

$$\text{! rad} = - \sqrt{s} \quad !$$

! rad - é - nt !
! rad - F - P.F !

Commentaire

Il y a un contraste tonal entre le radical et la finale aussi entre la postfinale et la finale.

Verbe du Type -CVC-

Ex. : lwâlâ

lwâléní

un morphème de tonalité impose un ton haut sur la 1^e mora du RV.

$$\frac{1}{R^2} \frac{\partial^2 U}{\partial r^2} = - \frac{F}{r}$$

lwal - é - ni

STRUCTURE

! RV - F - P.F !
! rad - e - ni !

$$! \text{RV} = \text{F} !$$

$$! \text{rad} = \text{à} !$$

Commentaire

Comme aux autres types de verbe conjugués à l'impératif, l'absence du PV impose un ton contraire au radical verbal, ici le premier ton n'a pas disparu, il a formé avec le second un ton descendant.

Verbe du Type - CV -

ly

STRUCTURE

ly nf

l̄ - l̄
rad - F

!	RV	!	F	!
!	rad	!	n̄	!

!	RV	-	F	-	P.F	!
!	RV	-	é	-	nf	!

Commentaire

Contrairement à ce qui précède, le ton du radical est resté le même. Il y a ~~maximale~~ harmonie tonale entre le radical et la finale. au pluriel cette harmonie existe entre la finale et la postfinale.

avec infixes

Ex.: Lulyé

l̄ - l̄ - é
PO - RV - F

STRUCTURE

!	PO	-	RV	-	F	!
!	PO	-	rad	-	é	!

Commentaire

Il y a un changement de timbre et de ton.

C. Mode Subjonctif.

Comme dit précédemment, c'est un mode qui exprime une action envisagée dans sa pensée avec un élan de l'âme.

C.1. L'ordre Affirmatif

Verbe du Type -VC-

Ex.: ncimbè

wimbè

embè

kangimbimbè

ng - ñmb - è
u - ñmb - è
a - ñmb - è
PV rad

kà - ng - ñmb - - è
P.I PV RV

STRUCTURE

! PV - RV - F !
! PV - rad - è !

Commentaire

La finale est en contraste tonal avec le radical.

Verbe du Type - CVC-

nílimè n - lím - è "Que je cultive"
múlímè mì - lím - è "Que vous cultiviez"
bálímè ba - lím - è "Qu'ils cultivent"
kàbálímè kà - bá - lím - è "Qu'ils cultivent"

STRUCTURE

! PV - RV - F !
! PV - rad - è !

Commentaire

Il y a un phénomène de déplacement tonal vers la gauche. Le PV a pris le ton haut du radical et le radical par harmonie avec la finale, il a pris le ton bas.

Verbe du Type - CVC-

tulwâlé tû - lwâl - è "Que nous souffrions"
balwâlé ba - lwâl - è "Qu'ils souffrent"
mulwâlé mu - lwâl - è "Que vous souffries"
kâtulwâlé kà - tû - lwâl - è "Que nous souffrîmes"

STRUCTURE

1. PV = RV = F 1

1. PV = rad = 3 1

1. PL = PV = RV = F 1

1. kA = PV = RV = 3 1

Commentaire

Un morphème de tonalité impose un ton haut sur le PV, le ton du radical se déplace vers la gauche et la première mora prend le ton du PV.

Variante du Type = GV =

ndyè n - ll - è " Que je mange "

ulyè u - ll - è " Que tu manges "

alyè a - ll - è " Qu'il mange "

STRUCTURE

1. PV = RV = F 1

1. PV = rad = 3 1

Commentaire

Le ton de la finale est en harmonie avec celui du radical.

avec suffixe

Ex.: adulyé n - lu - ll - é " Que je la mange "

ululyé u - lu - ll - é " Que tu la manges "

alulyé a - lu - ll - é " Qu'il la mange "

STRUCTURE

1. PV = PO = RV = F 1

1. PV = PO = RV = 3 1

Le PO impose son ton sur le radical verbal.

o.2. L'rière Néasteur

Verbe du Type - VV -

ni : nî lîba'	n - i - lîba - a /	" Que je ne chante pas "
wi lîba'	u - i - lîba - a /	" Que tu ne chantes pas "
e : lîba'	a - i - lîba - a /	" Qu'il ne chante pas "

STRUCTURE

L PV - NNG - RV - F

L PV - I - RAD - A

Commentaire

Le Néasteur est en contrasté tonal avec le final et avec la finale.

Verbe du Type - OVO -

ni lîma	nî - i - lîm - a /
nîlîma	nî - i - lîm - a /
ñi : lîma	ñi - i - lîm - a /

STRUCTURE

L PV - NNG - RV - F

L PV - I - RV - A

Commentaire

La finale est en harmonie tonale avec le Néasteur.

Verbe du Type - OVO -

ni : nî + lîwâla'	nî - i - lîwâla - a /
wîlîwâla'	wî - i - lîwâla - a /
ñi : lîwâla'	ñi - i - lîwâla - a /

STRUCTURE

! PV - NEG - RV - F !

! PV - NEG - rad - á !

Commentaire

Le ton du négateur a subi un déplacement vers la gauche, il s'est posé sur le PV, le ton du radical s'est retrouvé sur le négateur et par harmonie avec la finale, le radical a reçu le ton de la finale. Le négateur impose un ton haut sur le RV et la F.

Verbe du Type - CV -

à + lya / et présent et lointain,

à : lya / en imperfectif et per-

é : lya / en subjunctif et à

$\frac{1}{3} \text{ } \frac{1}{3} - \frac{1}{3} \text{ } \frac{1}{3}$

$\frac{1}{3} - \frac{1}{3} - \frac{1}{3} \text{ } \frac{1}{3}$

$\frac{1}{3} - \frac{1}{3} - \frac{1}{3} - \frac{1}{3}$

STRUCTURE

! PV - NEG - RV - F !

! PV - à - rad - á !

Commentaire

Le Négateur impose un ton haut au radiacal verbal. Il est ainsi en contraste tonal non seulement avec le radical mais aussi avec la finale.

La Conjugaison du Verbe Être

Le verbe Être offre une conjugaison irrégulière avec ses allomorphes. Il apparaît sous la forme infinitive, kuba (-kùba) et sous une forme défective -li-.

- li apparaît au présent immédiat

- bù - apparaît au présent habituel,
au futur proche et lointain,
au passé imperfectif et per-
fectif, au subjonctif et à
l'impératif.

A. Mode Indicatif.

I. Présent immédiat:

L'Ordre Affirmatif

p. ex. : ndí	n-lí	" Je suis "
úlí	ú-lí	" Tu es "
áli	á-lí	" Il est "

STRUCTURE

1 PV - RV !
 1 PV - li !

Commentaire

Le PV a un ton haut. A ce temps, c'est la forme -li- qui anna-
raît. Il y a harmonie tonale entre le PV et le radical. Cette
variante n'a pas de finale.

L'ordre Négatif.

nshíll	n - shí - ll	" Je ne suis pas "
táll	tá - ll	" Tu n'es pas "
tál	tá - φ - á - ll	" Il n'est pas "

STRUCTURE

1 NEG - PV - RV - F !
 1 ta - PV - li - F !

Commentaire

Le négateur impose un ton haut au PV qui deviendra en contraste
tonal avec le radical.

2 L'habituel

na : líbaʃ	" Je suis habituellement "	ná - alí - bá - a'
wá : líbaʃ	" Tu es .. "	wú - alí - bá - a'
álibáʃ	" Il est .. "	a - alí - bá - a'

L'ordre affirmatif

STRUCTURE

PV - FOR - RV - F !
 PV - alí - RV - F !

Il y a harmonie tonale entre la première moitié du formatif et
le radical.

L'ordre Négatif

L'Ordre Négatif.

Ex. : t̄ shāba	n̄ - sh̄ - à - b̄ - a'	"Je ne suis pas habituellement"
th̄ wāba	th̄ - w̄ - à - b̄ - a'	"Je ne suis pas "
t̄ b̄ba	ta - b̄ - b̄ - a'	" Il n'est pas "

STRUCTURE

1. PV = PV = FOR = RV = F

1. PV = PV = à = RV = F

Le n'entuer impose un ton haut au PV qui est ainsi en harmonie tonale avec le radical. Ce dernier est en contraste avec le formatif.

II. Futur

Futur Proche

Ex. : nh̄ : lābh̄	nh̄ - alđé - b̄ - à "Je vais être "
nh̄ : lābh̄	u - alđé - b̄ - à " Tu vas être "
a : lābh̄	á - alđé - b̄ - à " Il va être "

STRUCTURE

1. PV = FOR = RV = F

1. PV = alđé - b̄ - à

L'Ordre Négatif

th̄ twāb̄	t̄ - t̄ - à - b̄ - é	"Nous n'allons pas être "
th̄ m̄wāb̄	t̄ - m̄ - à - b̄ - é	"Vous n'allez pas être "
t̄ b̄ba : b̄	t̄ - b̄ - à - b̄ - é	" Ils ne vont pas être "

th̄ - m̄ - à - b̄ - é
PV - FOR - RV - F

th̄ - b̄ - à - b̄ - é
PV - FOR - RV - F

STRUCTURE

! NEG - PV - FOR - RV - F !

! NEG - PV - à - bà - é !

Commentaire

Avec le radical bé, on constate que le PV ne subit pas l'inversion de ton. Tous les morphèmes sont ainsi en harmonie tonale avec le radical.

Futur lointain

nkàba / "Je serai" n - kà - bà / ~ a
PV For RV

ñkàba / "Tu seras" ñ - kà - bà / ~ a
PV For RV

ñkéba / "Il sera" ñ - kà - bà / ~ a
PV For RV

L'ordre affirmatif

STRUCTURE

! PV - FOR - RV - F !

! PV - à - bà - a !

Le formatif est en harmonie avec le PV

L'ordre Négatif

nshyakàbè / "Je ne serai pas" n - shi - aka / ~ bà / ~ é
PV NEG For RV

tawàkàbè / "Tu ne seras pas" t - à - ù - aka / ~ bà / ~ é
NEG PV For RV

tà : kàbè / "Il ne sera pas" t - à : kàbè

STRUCTURE

! NEG - PV - FOR - RV !

! NEG - For - aka / ~ bà / ~ é

Commentaire

Le radical est en contraste tonal avec le formatif.

III. Passé

l'ordre Affirmatif

2. Imperfektif.

vàba' PV For RV
vàba' PV For RV

$\text{d} : \text{ba}'$ $\frac{\text{a}'}{\text{PV}} - \frac{\text{a}}{\text{For}} - \frac{\text{ba}'}{\text{RV}} - \text{a}$

STRUCTURE

PV - FOR - RV - F !

$$PV = \lambda - RV - E_1$$

Commentaire

Le formatif est en harmonie tonale avec le préfixe verbal.

l'Ordre Négatif

tàbh : lé -th - à - ba / - ilé
 NEG For RV F

tàtubè : lé $\frac{\text{tà}}{\text{Néç}} - \frac{\text{tu}}{\text{PV}} - \frac{\text{ba}}{\text{RV}} - \frac{\text{ilé}}{\text{F}}$

STRUCTURE

NWG - PV - RV - F !

NEG - PV - RV - ilé!

Passé Perfectif

Contrairement à tous les temps du verbe ukùba, le passé imparfait récent présente une finale ilé dont la première mora est en harmonie tonale avec le radical -bà-

Passé Perfectif

Ordre Négatif

x, ; nəkibé	pv - shí - skí - bá - á NEG For RV
təkibé	ta - u - skí - bá - á For RV
a ; kibé	ta - skí - bá - á NEG For RV

Précis

NEG = PV = FOR = RV !

NEG = PV = skí = bá á

Particularité

Il y a harmonie tonale entre le formatif et le radical.

Ordre Affirmatif

x, ; nh ; kibé "J'ai été"	nh - skí - bá - á For RV
nhkibé "Tu es été"	nh - skí - bá - á For RV
a ; kibé "Il a été"	a - skí - bá - á For RV

Précis

PV = FOR = RV = F !

PV = skí = RV = F

Particularité

Formatif est en harmonie tonale avec le préfixe verbal

STRUCTURE

L'ordre Affirmatif		STRUCTURE
n̄-b̄-a		PV = RV = F
ū-b̄-a		PV = RV = F
ā-b̄-a		PV = ba = S

Le radical est en contre-sens tonal avec le PV.

L'ordre Négatif STRUCTURE

n̄-b̄-a	ni-i-b̄-a	PV = RV = F	Le négateur n'impose pas
ū-b̄-a	u-i-b̄-a	PV = RV = F	de ton contraire au PV; il
ā-b̄-a	a-i-b̄-a	PV = S = ba-a	est ainsi en contre-sens tonal

avec le radical.

Conjugaison Composée

La Conjugaison composée est caractérisée par l'emploi d'un conjugué en contact avec l'infinitif. Elle n'est pas très développée en ikyauhi. Elle comprend trois temps qui sont :

- l'inchoatif
- le présent immédiat
- le passé lointain

i) l'inchoatif

C'est un temps qui indique qu'on entreprend une action; quelque action commencée. Il comprend le verbe ukutampa, qui signifie commencer et un formatif de type -a-.

Il a la structure suivante :

PV = FOR = RV = F + infinitif

PV = a = temn = -a + infinitif

Ex. matampukulanda "Tu commences à parler"

u - ñ - tamp - a - ñ - kul - landa - a
PV For RV F Aug Pnc RV F

Ex. matampukufwayd "Nous commençons à chercher"

u - ñ - tamp - a - ñ - kufwayd - a
PV For RV F Aug Pnc RV F

Ex¹ : ba : tam̩pok̩k̩sen̩h̩m̩ "Ils commencent à dormir"
pv - à - t̩m̩n̩ - a - à - k̩u - send - àm̩ - à
For RV F Aut Pncl RV O.statif

Le Présent immédiat

C'est ce temps qui indique que l'action se passe au même moment que la parole. Il indique également que l'action est entrain de se produire. Il revêt dans cette forme de conjugaison, un préfixe verbal suivi du verbe être, un préfixe locatif de classe 18 et un infinitif. Il peut être traduit littéralement par : "être dans..."

Ex¹ : ndi mu kúlimá "Je suis entrain de cultiver"
littéralement, il se traduit par "Je suis dans le cultiver"

m - li - mu - kú - lim - à
PV Loc Cl Pncl RV F

Ex² : tilí mu kwenda "Nous sommes entrain de marcher"

tú - li mu kú - end - à "Nous sommes dans le marcher" Litt.

Ex³ : áli mì kúbómba

a - li mu kú - bóm - à "Il est entrain de travailler"
PV RV Loccl PN RV F "Il est dans le travailler"
littéralement.

H.B. : Aux classes, ¹⁸ reçoit un ton bas. La structure de ce temps est la suivante

! PN - li - mu - Infinitif !
! Verbe être - mu - Infinitif !

3. Le Passé lointain (éloigné)

Ce temps montre qu'une action s'est passée dans un temps éloigné dans le passé par rapport au moment de la parole. Dans la conjugaison composée, il comporte un verbe être, un locatif et un infinitif. Il peut être traduit par "être aller ..." et littéralement, il se traduit par "être aller dans le ..."

... : 11 : 11 au Kulima "J'étais allé cultiver"

"... : si : li : le ma kawika" J'étais allé préparer "

ku - inik - ap

... : ad : 11 : 18 mi kimona! "j'aurais allé voir "

Conclusion générale

Que faut-il retenir de cette étude descriptive portant sur le fonctionnement de la conjugaison de l'ikyūushi ?

Outre les faits qu'on retrouve dans presque toutes les langues hantées, l'ikyūushi atteste des phénomènes particuliers, notamment sur le plan tonal. Pour donner une image correcte du fonctionnement de la flexion des verbes, nous avons analysé les faits selon les quatre types de radicaux les plus illustratifs : = OVO =, = OVO -, = VO - et - OV -.

On constate en effet que plusieurs phénomènes tonals recouvrent la conjugaison, entre autres :

= le déplacement des tons vers la droite ou la gauche. Suivie de l'harmonie tonale ou du contraste tonal. Le déplacement opère à l'infiniif des verbes dont le préfixe nominal est bas, au subjonctif et à certains temps de l'indicatif. Tous les infinitifs dont le préfixe nominal est bas ont perdu le ton bas du radical après déplacement vers la gauche, pour mieux comprendre tous ces phénomènes, notre mémoire explique les changements morphophonologiques dans un chapitre préliminaire.

Comme on le voit, ce travail est éclairé des phénomènes souvent mal interprétés et mal décrits dans les langues de la zone N. C'est là son originalité et son importance. Mais il ne peut prétendre à la "perfection étant donné qu'elle n'est pas de ce monde.

B I B L I O G R A P H I E

A. OUVRAGES

1. BISIN, Y., La finale verbale IDE et l'imbrication en bantou, Thèse de doctorat, M.R.A.C, Tervuren, Annales, N° 114, 1983
2. STAPPERS, L., Esquisse de la langue Mituku, M.R.A.C, Tervuren, Annales N° 80, 1973.
3. VANHOUDT, B., Élement de description du leke. Langue bantoue de zone C, M.R.A.C, tervuren, Annales N° 125, 1987.

B. ARTICLES

- KADIMA, M., " Esquisse phonologique et morphonologique de la langue Nianza " in Africa linguistica II, 1965, pp. 55 - 111

C. MEMOIRES ET TRAVAUX DE FIN D'ETUDES

1. MUMBA , NK;, Les formes verbales en ikilala (M 52), 1992.
2. KULEKA, Ng., Morphologie Nominales et pronominales du Aushi, 1992 - 1993

D. COURS

1. KAMBA MUZENZA, Cours de Linguistique africaine, G1FLI, ISP/L'SHI inédit, 1988 - 1989
2. BAKATUMANA NTUMBA, Cours de Linguistique africaine, G2FLI, inédit, 1989 - 1990

MUTONKOLE LUNDA, Cours de linguistique africaine, G2FLI,
ISP/Lishi, 1989 - 1990.

मालिनीम्
बद्धेन्द्रियः

मालिनीम्
वेष्टन्त्रिम्

मालिनीम्
प्रत्येका

मालिनीम्
वस्त्रावृत्ता

मेर्पते असे ! नम्हिं : लक्ष्मी
अन्धे तङ्गेः : लक्ष्मी

नम्हिं : लक्ष्मी
तङ्गेः : लक्ष्मी

नम्हिं : लक्ष्मी
तङ्गेः : लक्ष्मी

नम्हिं : लक्ष्मी
तङ्गेः : लक्ष्मी

हेतुम्

ए

नदेंद्रि
लंगोऽ
क्षेत्रोऽ
तुलंगो
मूलंगो
व्यालंगो

नाशिमा
व्याशिमा
श्वाशिमा
तुलाशिमा
मूलाशिमा
व्यालाशिमा

नदेलवाद
लंगलवाद
क्षेत्रलवाद
तुललवाद
मूललवाद
व्याललवाद

नदेल्या
लंगल्या
क्षेत्रल्या
तुलल्या
मूलल्या
व्यालल्या

असे

नदेंद्रि
लंगो
क्षेत्रो
तुलंगो
मूलंगो
व्यालंगो

tāvimbé

tāvilmé

tāvwéla'

tāvimbá

tāvilmá

tāvwéla'

PASSÉ REGRET	AVR
na : l'mba	na : l'mba'
wá : l'mba	wá : l'mba'
d : l'mba	d : l'mba'
tawimbé	tawilmé
mawimbá	mawilmá
nd : l'mba	nd : l'mba'

avec infixe	
na : l'mba'	nshilwimbé
wá : l'mba'	nshilwimbá
d : l'mba'	nshilwimbé
tawilmé	nshilwimbá
mawilmá	nshilwimbá
nd : l'mba'	nshilwimbé

PASSÉ REGRET	AVR
na : l'mba	na : l'mba'
wá : l'mba	wá : l'mba'
d : l'mba	d : l'mba'
tawilmé	tawilmá
mawilmá	mawilmá
nd : l'mba	nd : l'mba'

avec infixe	
na : l'mba'	nshilwimbé
wá : l'mba'	nshilwimbá
d : l'mba'	nshilwimbé
tawilmá	nshilwimbá
mawilmá	nshilwimbá
nd : l'mba'	nshilwimbé

PASSÉ REGRET	AVR
na : l'mba	na : l'mba'
wá : l'mba	wá : l'mba'
d : l'mba	d : l'mba'
tawilmá	tawilmá
mawilmá	mawilmá
nd : l'mba	nd : l'mba'

avec infixe	
na : l'mba'	nshilwimbé
wá : l'mba'	nshilwimbá
d : l'mba'	nshilwimbé
tawilmá	nshilwimbá
mawilmá	nshilwimbá
nd : l'mba'	nshilwimbé

! nshfimble	! nshfimblē	! nshfimblē
! tāsfimble	! tāsfimblē	! tāsfimblē
! tēmbile	! tēmbilē	! tēmbilē
! tētwimble	! tētwimblē	! tētwimblē
! tēmwimble	! tēmwimblē	! tēmwimblē
! tēwembile	! tēwembilē	! tēwembilē
! nshfimble	! nshfimblē	! nshfimblē
! tāsfimble	! tāsfimblē	! tāsfimblē
! tētēsfimble	! tētēsfimblē	! tētēsfimblē
! tēmwimble	! tēmwimblē	! tēmwimblē
! tēwembile	! tēwembilē	! tēwembilē
! nshfimblē	! nshfimblē	! nshfimblē
! tāsfimblē	! tāsfimblē	! tāsfimblē
! tētēsfimblē	! tētēsfimblē	! tētēsfimblē
! tēmwimblē	! tēmwimblē	! tēmwimblē
! tēwembilē	! tēwembilē	! tēwembilē

avec suffixe

PROGRE

! n̄ : kimb̄	! n̄ : kibimblē	! n̄ : kibimblē
! w̄tēmb̄	! w̄tēmbilē	! w̄tēmbilē
! d̄ : kimb̄	! d̄ : kibimblē	! d̄ : kibimblē
! t̄wēsfimble	! t̄wēsfimblē	! t̄wēsfimblē
! t̄wēsfimblē	! t̄wēsfimblē	! t̄wēsfimblē
! t̄d̄ : kimb̄	! t̄d̄ : kibimblē	! t̄d̄ : kibimblē

وَمِنْهُمْ مَنْ يَرْجُوا
أَنْ يُنْهَا إِلَيْهِمْ
النَّارُ فَلَا يُنْهَى
إِلَيْهِمْ وَلَا يَنْهَا

मात्रात्मक विद्या

मानः किंवद्दनेत्र
स्त्री विवरणं विवरणं

मात्राकारी विद्या का अध्ययन

N 10

nahy&el1imà	tàw&et1imà
tàw&et1imà	tà : k1imà
tà : k1imà	tàw&et1imà
tàw&et1imà	tàw&et1imà
tàw&et1imà	tà : k1imà

nshyáčslwáli	! nshyá : klyá'
táwáčslwáli	! tawa' : klyá'
te' : kslwáli	! ta' : klyá'
tátwáčslwáli	! tawáčslwáli
támwáčslwáli	! tawáčslwáli
táháčslwáli	! tabá : klyá'

八九四
九五

卷之三

ନାହିଁ ୧୯ ମରଦ
ନାହିଁ ୨୫ ମରଦ
ନାହିଁ ୨୬ ମରଦ
ନାହିଁ ୨୭ ମରଦ
ନାହିଁ ୨୮ ମରଦ

मा-माना- मा-त्रिपा
माना- माना-

मात्रा १ तथा शब्द
वर्ण १ अन्त

मात्रा २ तथा
वर्ण १ अन्त

मात्रा ३ तथा
वर्ण १ अन्त

मात्रा ४ तथा
वर्ण १ अन्त

एवें इंग्लै

॥१॥ १५१ विनोद
वर्ण १ १५१ अन्त

॥१॥ १५१ विनोद
वर्ण १ १५१ अन्त

॥१॥ १५१ विनोद
वर्ण १ १५१ अन्त

विनोदविनोद
मात्रा १ अन्त

विनोदविनोद
मात्रा १ अन्त

विनोदविनोद
मात्रा १ अन्त

NARRATIVE
रुपी

॥१॥ १०१ सम्बद्ध
वालैसम्बद्ध

॥१॥ १०१ सम्बद्ध

त्वालैसम्बद्ध

त्वालैसम्बद्ध

त्वालैसम्बद्ध

त्वालैसम्बद्ध

मावलैसम्बद्ध

मावलैसम्बद्ध

मावलैसम्बद्ध

मावलैसम्बद्ध

एवें इंग्लै

॥१॥ १०१ विनोद
वर्ण १ १०१ अन्त

N B Gr.

bā' lālwimbā'

bā' : lālwimā

bā' : lālwimā

- ! nshà : fimbé
! tāwà : limbé
! tā : fimbé
! tātwàfmbé
! tāmwàfmbé
! tabà : fimbé

- ! nshà : lîmè
! tāwà : lîmè
! tā : lîmè
! tātwàlîmè
! tāmwàlîmè
! tabà : lîmè

- ! nshà : lîlîmè
! tāwà : lîlîmè
! tā : lîlîmè
! tātwàlîlîmè
! tāmwàlîlîmè
! tabà : lîlîmè

- ! nshà : lîlîlîmè
! tāwà : lîlîlîmè
! tā : lîlîlîmè
! tātwàlîlîlîmè
! tāmwàlîlîlîmè
! tabà : lîlîlîmè

avec infixe

- ! nshà : lwmbe
! tāwàlwmbe
! tā : lwimbé
! tātwàlwmbe
! tāmwàlwmbe
! tabàlwmbe

- ! nshà : lîlîmè
! tāwà : lîlîmè
! tā : lîlîmè
! tātwàlîlîmè
! tāmwàlîlîmè
! tabà : lîlîmè

- ! nshà : lîlîlîmè
! tāwà : lîlîlîmè
! tā : lîlîlîmè
! tātwàlîlîlîmè
! tāmwàlîlîlîmè
! tabà : lîlîlîmè

L'ÉLOIGNE

Aff.

- ! nkèmba
! ñkèmba
! ñkèmba
! tukèmba
! mukèmba
! bñkèmba

- ! nkèlf' mā
! ñkèlf'ma
! ñkèlf'ma
! tukèlf'ma
! mukèlf'ma
! bñkèlf'ma

- ! nkèlwâf' mā
! ñkèlwâf'ma
! ñkèlwâf'ma
! tukèlwâf'ma
! mukèlwâf'ma
! bñkèlwâf'ma

- ! nkèlwâf' mā
! ñkèlyâ
! ñkèlyâ
! tukèlyâ
! mukèlyâ
! bñkèlyâ

SPEC INDEX

nshakalme	! nshakalme	! nshakalme
thayakalme	! tayakalme	! tayakalme
takalme	! te : kalmé	! ta : kalmé
thayakalme	! tayakalme	! ta : kalye
tayakalme	! tayakalme	! tayakalme
tabakalme	! tabakalme	! tabakalme
tabakalme	! tabakalme	! tabakalme
tabakalme	! tabakalme	! tabakalme

IMPERATIF

! s̄mba'
! imbé : nf

! lñimbé
! lñimbé : nf

! nñimbé
! nñimbé : nf

! nñwâle
! nñwâle : nf

! nyâ
! nyâ : nf

avec suffixe

! lñimbé
! lñimbé : nf

! lñimbé
! lñimbé : nf

! nñwâle
! nñwâle : nf

! nñwâle
! nñwâle : nf

SUBJONCTIF

! nñimbé ! kññimbé
! wñimbé ! kññimbé

! ndimè ! kñndimè
! ólimè ! kñólimè

! nñwâle ! kññwâle
! ólwâle ! kñólwâle

! nñyé
! nyâ : nf

! émbè ! kñémbè
! twñimbè ! kñtwñimbè

! álimè ! kñálimè
! tulimè ! kñtulimè

! élwâle ! kñélwâle
! tulwâle ! kñtulwâle

! nyâ : nf
! nyâ : nf

! mwíimbè ! kñmwíimbè
! bémbe ! kñbémbe

! mulimè ! kñmulimè
! bálímè ! kñbálímè

! mulwâle ! kñmulwâle
! bálwâle ! kñbálwâle

! nyâ : nf
! nyâ : nf

avec infixe

! nñwâle
! nñwâle : nf

! nñyé
! nyâ : nf

! nñyé
! nyâ : nf

! nñyé
! nyâ : nf

! nñwâle
! nñwâle : nf

! nñyé
! nyâ : nf

! nñyé
! nyâ : nf

! nñyé
! nyâ : nf

Aug. 1st, 1899

n̄ : ſmba'	al ſim̄a
w̄ : ſmba'	ve ſim̄a
ø : ſmba'	ø : ſim̄a
tw̄l̄mba'	tw̄l̄m̄a
m̄d̄ ſmba'	m̄d̄ ſim̄a
b̄ ſmba'	b̄ ſim̄a
n̄ ſmba'	n̄ ſim̄a
w̄l̄ ſmba'	w̄l̄ ſim̄a
ø ſmba'	ø ſim̄a
tw̄l̄ ſmba'	tw̄l̄ ſim̄a
m̄d̄ ſmba'	m̄d̄ ſim̄a
b̄ ſmba'	b̄ ſim̄a
n̄ : lyd̄	n̄ : lyd̄
w̄ : lyd̄	w̄ : lyd̄
ø : lyd̄	ø : lyd̄
tw̄l̄ya'	tw̄l̄ya'
m̄d̄lyā'	m̄d̄lyā'
b̄ : lyd̄	b̄ : lyd̄

TABLE DES MATIERES

	<u>Pages</u>
Synopsis	I
Dédicace	II
Avant - Propos	III
Introduction	1 - 5
Chap. I <u>Morphophonologie Verbale</u>	4
Contact entre voyelles	4 - 7
Contact entre consonnes	7 - 8
morphotonologie	8 - 10
Chap. II. La morphologie Verbale	11 - 25
Le préfixe	12
Le préfixe verbal	13 - 14
La post initiale	14
Le formatif	15 - 17
L'Infixe	17 - 18
Le Thème Verbal	18
le radical	18 - 20
le suffixe	20 - 26
La finale	25 - 26
La post finale	27 - 28
Chap. III <u>Conjugaison</u>	
- cinq catégories	29 - 81
- Verbe être "ukuba"	82 - 90
- conjugaison composée	90 - 92
Conclusion Générale	93
Bibliographie Sommaire	94

~~Page 7 20 pages 16 & 17 from the _____~~

Page 34 Chapter 1 - In Many You have mentioned my name, as this is the
one trouble at not the other particularities & conditions of the time
and place - and as you

Zug 45 Maggio 15 - 16,200m. Si esiste un periplo de disgregazione come
la somma di le varie fasi di rottura visibili su fino a 11 esisten-
ti peripoli de disgregazione facendo da punti.

Dijo: "Tú llegas tarde. Toma la fotografía en el momento que yo te muestre".

Page 91 Lines 20, 14000 lux classes, In classes 13 and 14 the lux classes are